



b05  
ACADEMY

Kasutusjuhend

bernette

SWISS DESIGN



# Sisukord

<b>TÄHTSAD OHUTUSJUHISED .....</b>	<b>5</b>	Kolmiknõela niidistamine .....	30
<b>Oluline teave .....</b>	<b>7</b>	Niidi kerimisrullile kerimine .....	31
<b>1 Minu Bernette .....</b>	<b>9</b>	Niidi kerimisrullile kerimine .....	33
1.1 Masina ülevaade .....	9	Niidi kerimisrullilt üles tõmbamine .....	34
Esikülje ülevaade .....	9	<b>3 Loominguline õmblemine .....</b>	<b>36</b>
Pealtvaate ülevaade .....	10	3.1 Pistemustri valimine .....	36
Tagumise külje ülevaade .....	11	3.2 Pistemustrite muutmine .....	37
1.2 Tarvikud .....	11	Pistelaiuse seadistamine .....	37
Komplekti kuuluvad lisaseadmed .....	11	Pistepikkuse reguleerimine .....	37
Presstalla ülevaade .....	12	Ülaniidi pinge reguleerimine .....	38
1.3 Nõel, niit, riie .....	13	Tasakaalustamine .....	38
Ülevaade nõeltest .....	14	3.3 Kiire tagurpidiõmblemine .....	39
Nõela ja niidi kokkusobivus .....	15	3.4 Kinnitamine .....	40
Nõela kirjelduse näide .....	16	3.5 Paksude piirkondade õmblemine .....	40
Niidi valimine .....	16	3.6 Nurkade õmblemine .....	41
<b>2 Õmblemiseks ettevalmistumine .....</b>	<b>17</b>	3.7 Väga libedate kangaste õmblemine .....	41
2.1 Ühendamine ja sisselülitamine .....	17	<b>4 Tarbepisted .....</b>	<b>42</b>
Masina ja jalgpedaali ühendamine .....	17	4.1 Tarbepistete ülevaade .....	42
Masina sisselülitamine .....	17	4.2 Sirge õmbluse õmblemine .....	43
Kiiruse reguleerimine jalgpedaali abil .....	17	4.3 Luku õmblemine .....	44
2.2 Niidirullivarras .....	18	4.4 Kaetud luku õmblemine .....	45
Horisontaalne niidurullivarras .....	18	4.5 Kolmekordse sirge õmbluse õmblemine .....	47
Teine niidirullivarras .....	18	4.6 Kolmekordne siksakõmblus .....	47
2.3 Vaba tööpind .....	19	4.7 Üliveniv piste .....	48
2.4 Õmblemislaud lisaseadmete karbiga .....	20	4.8 Väljaõmmeldud siksak .....	48
2.5 Hammastiku üles tõstmine ja langetamine .....	20	4.9 Käsitsi nõelumine .....	48
2.6 Liuglaua kasutamine .....	20	4.10 Servade viimistlemine .....	50
2.7 Nõel .....	21	4.11 Topelt-overlok-õmbluse tegemine .....	50
Nõela tõstmine ja langetamine .....	21	4.12 Multi-overlok-õmbluste tegemine .....	51
Nõela vahetamine .....	21	4.13 Kitsa serva õmblemine .....	51
Nõela asendi reguleerimine .....	22	4.14 Laia serva õmblemine .....	51
2.8 Presstald .....	23	4.15 Õmbluse juhikuga serva õmblemine .....	52
Presstalla tõstmine ja allalaskmine .....	23	4.16 Ääriservade õmblemine .....	52
Presstalla vahetamine .....	23	4.17 Kitsa äärise õmblemine .....	53
Presstalla surve reguleerimine .....	24	4.18 Varjatud ääriste õmblemine .....	54
Sõrmekaitse paigaldamine .....	25	4.19 Nähtavate servade õmblemine .....	55
2.9 Niidistamine .....	26		
Niidistamiseks ettevalmistumine .....	26		
Ülaniidi niidistamine .....	26		
Kahekordse nõela niidistamine .....	30		

4.20	Tasaste ühendusõmbluste tegemine .....	55
4.21	Traageldusõmbluste tegemine .....	56
<b>5</b>	<b>Dekoratiivpisted .....</b>	<b>57</b>
5.1	Dekoratiivpistete ülevaade .....	57
5.2	Piste pinge muutmine .....	58
5.3	Krookimispisted .....	58
	Krookimine .....	58
	Krookimine .....	58
5.4	Ühendusõmbused .....	59
	Lihtsa pitspitsega ühendusõmbus .....	59
	Topelt-overlok-pistega ühendusõmbus .....	60
5.5	Servade viimistlemine .....	60
	Servade multi-overlok-pistega heegelpistes viimistlemine .....	60
	Satiinpistega serva heegelpistes viimistlemine .....	61
<b>6</b>	<b>Nööpaugud .....</b>	<b>62</b>
6.1	Nööpaukude ülevaade .....	62
6.2	Nööpaukude märgistamine .....	62
6.3	Nööpaugu pikkuse kindlaksmääramine .....	62
6.4	Nööpaugu tugevdamine .....	62
6.5	Prooviaugu õmblemine .....	63
6.6	Automaatne nööpaugu õmblemine .....	63
6.7	Lõigake nööpauk lahti .....	65
6.8	Nööpide etteõmblemine .....	65
<b>7</b>	<b>Teppimine .....</b>	<b>67</b>
7.1	Teppimispistete ülevaade .....	67
7.2	Aplikatsioonid .....	67
7.3	Tepitava eseme vabalt juhtimine .....	67
7.4	Lapitehnikas projekti õmblemine .....	68
<b>8</b>	<b>Hooldamine ja puhastamine .....</b>	<b>70</b>
8.1	Hammastiku puhastamine .....	70
8.2	Süstiku puhastamine .....	71
8.3	Nöelakeha õlitamine .....	72
<b>9</b>	<b>Rikete kõrvaldamine .....</b>	<b>74</b>
<b>10</b>	<b>Tehnilised andmed .....</b>	<b>76</b>
<b>11</b>	<b>Lisa .....</b>	<b>77</b>
11.1	Õmblusmustrite ülevaade .....	77
	Õmblusmustrite ülevaade .....	77

<b>Register .....</b>	<b>78</b>
-----------------------	-----------

## TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

Palun pöörake masina kasutamisel tähelepanu järgmistele peamistele ohutusjuhistele. Lugege enne masina kasutamist tähelepanelikult läbi ohutusjuhend.

### OHTLIK!

Elektrilöögi vältimiseks:

- ärge jätke vooluvõrku ühendatud masinat kunagi järelevalveta.
- Eemaldage masin alati kohe pärast kasutamist vooluvõrgust.

Kaitse LED-kiirguse eest:

- ärge vaadake optikaseadmetega (nt suurendusklaasiga) otse LED-tule peale. LED-tuli vastab kaitseklassile 1M.
- Kui LED-tuli on katki või defektne, pöörduge palun bernette edasimüüja poole.

### HOIATUS!

Põletushaavade, tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste riski vähendamiseks:

- Kasutage masinat alati komplekti kuluva toitejuhtmega. Ainult USA ja Kanada kasutajatele: Ärge ühendage pistikut NEMA 1-15 vooluvõrku, mille pingeline on suurem kui 150 V.
- Kasutage masinat ainult juhendis kirjeldatud otstarbel.
- Kasutage masinat ainult kuivas ruumis.
- Ärge kasutage masinat niisketes tingimustes ega niiskes keskkonnas.
- Ärge kasutage masinat mänguasjana. Kui masinat kasutavad lapsed või kui seda kasutatakse laste juuresolekul, tuleb olla väga tähelepanelik.
- Vähemalt 8-aastased lapsed, füüsiliste, sensorsete või vaimupuuetega inimesed ning masina kasutamise vallas puudulike kogemuste ja oskustega inimesed võivad masinat kasutada pädeva isiku järelevalvel kui neid on õpetatud masinat vastutustundlikult kasutama ja nad on teadlikud sellega kaasnevatest ohtudest.
- Lapsed ei tohi masinaga mängida.
- Lapsed tohivad masinat puhastada ja hooldada ainult täiskasvanu järelevalvel.
- Ärge kasutage kunagi katkise juhtme või pistikuga masinat, masinat, mis ei tööta korralikult, maha kukkunud või viga saanud ega vette kukkunud masinat. Pöörduge edasiste korralduste kokku leppimiseks lähima volitatud bernette edasimüüja poole.

- Kasutage ainult tootja soovitatud aksessuaare.
- Ärge kasutage masinat, kui masina ventilatsiooniavad on ummistunud. Hoidke ventilatsiooniavad ja pedaal ebemetest ning tolmust puhtaga ja vältige nende lahtiste riideosadega blokeerimist.
- Ärge pistke kunagi masina avadesse esemeid.
- Ärge asetage masina jalgpedaalile esemeid.
- Masinat tuleb alati kasutada osutatud tüüpi jalgpedaaliga KD-2902/KD-1902.
- Ärge kasutage masinat aerosoolsete toodete (pihustatavad tooted) ega hapniku kasutamise ajal.
- Hoidke sõrmed kõigist liikuvatest osadest ohutus kauguses. Nõelaga tuleb eriti ettevaatlikult ümber käia.
- Ärge sikutage ega lükake tekstiilmaterjali õmblemise ajal. See võib põhjustada nõela murdumise.
- Nõela piirkonnas masinat reguleerides – näiteks niiti nõela taha pannes, nõela vahetades, niiti läbi süstiku tõmmates või presstalda vahetades – keerake toitelüliti asendisse «0».
- Ärge kasutage kõveraid nõelu.
- Kasutage alati bernette originaalnõelaplaati. Vale nõelaplaadi kasutamise korral võib nõel puruneda.
- Masina välja lülitamiseks keerake toitelüliti asendisse „0“ ning tõmmake pistik seinakontaktist välja. Ärge eemaldage pistikut vooluvõrgust juhtmest sikutades – hoidke alati pistikust kinni.
- Eemaldage pistik masina katete eemaldamise või avamise, masina õlitamise või muude juhendis mainitud hooldus- ja reguleerimisoperatsioonide ajal vooluvõrgust.
- Masin on varustatud topeltisolatsiooniga (välja arvatud Ameerika Ühendriikides, Kanadas ja Jaapanis). Kasutage ainult identseid varuosi. Tutvuge topeltisolatsiooniga toodete hooldamise juhistega.
- Tavatingimustel jääb masina müratase alla 80 dB (A).

## Oluline teave

### Kasutusjuhendi kättesaadavus

Lühike kasutusjuhend kuulub masina juurde.

- Hoidke masina lühikest kasutusjuhendit masina lähedal sobivas kohas, et saaksite sellega vajaduse korral tutvuda.
- Põhjaliku kasutusjuhendi uusima versiooni saab alla laadida järgmiselt aadressilt: [www.bernette.com](http://www.bernette.com).
- Masina kolmandale isikule edasi andmise korral andke koos masinaga üle ka lühike kasutusjuhend.

### Nõuetekohane kasutamine

Teie bernette masin on mõeldud ja välja töötatud kodus kasutamiseks. Masin on mõeldud tekstiilmaterjali ja teiste kasutusjuhendis kirjeldatud materjalide õmblemiseks. Masina muul otsetarbel kasutamist ei käsitleta selle ettenähtud eesmärgil kasutamisenä. BERNINA ei vastuta masina ebaõige kasutamise tagajärgede eest.

### Seadmed ja tarnitav komplekt

Kasutusjuhendis toodud pildid on lisatud illustratiivsel eesmärgil. Seetõttu ei vasta pildidel kujutatud masinad ja lisaseadmed alati teie masinale ja sellega kaasas olevatele lisaseadmetele. Aksessuaaride valik võib varieeruda sõltuvalt riigist, kust masin tarnitakse. Juhendis mainitud või pildidel kujutatud lisaseadmeid, mis ei kuulu teie masina komplekti, saab tellida toote bernette edasimüüjalt. Täiendavaid lisaseadmeid leiате järgmiselt aadressilt: [www.bernette.com](http://www.bernette.com).

Tehnilistel põhjustel ning toote tõhustamiseks võidakse masina seadmeid ning komplekti koosseisu igal ajal sellest ette teatamata muuta.

### Topeltisolatsiooniga toodete hooldamine

Topeltisolatsiooniga toode on maanduse asemel varustatud kahe isolatsioonisüsteemiga. Topeltisolatsiooniga tootel puudub maandamissüsteem ning sellele ei tohi ka maandamissüsteemi lisada. Topeltisolatsiooniga toote hooldamisel peab olema äärmiselt ettevaatlik ning seda võivad teha ainult kvalifitseeritud tehnikud, kelle on süsteemi kohta vajalikud teadmised. Masina hooldamisel ja remondiks tuleks kasutada ainult originaalvaruosi. Topeltisolatsiooniga toode on tähistatud järgmiste sõnadega: «„topeltisolatsioon“ »või «„topeltisolatsiooniga“ ».



Tootele võib olla lisatud ka vastav sümbol.

### Keskkonnamõju

BERNINA on pühendatud keskkonna kaitsmisele. Püüame meie ettevõtte toodete keskkonnamõju vähendada, parandades selleks pidevalt meie toodete disaini ning tootmistehnoloogiat.



See masin on märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga. See tähendab, et masinat ei tohi kasutusaja lõpuks koos majapidamisjätmetega ära visata. Ebaõige ringlusest eemaldamise korral võib põhjavekke sattuda ohtlikke aineid, mis liiguvad sealt edasi meie toiduahelasse ning kahjustavad inimeste tervist.

Masin tuleb tasuta tagastada lähedalasuvasse elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumispunkti või taaskasutusse võetavate masinate kogumispunkti. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikust omavalitsusest. Müüja on kohustatud uue masina ostmisel vana masina tasuta tagasi võtma ning selle nõuetekohaselt ringlusest eemaldama.

Kui masinas on isikuandmeid, vastutate ise isikuandmete enne masina tagastamist kustutamise eest.

## Sümbolite selgitus



Designates a danger with a high risk which can lead to serious injuries or even death unless it is avoided.



Designates a medium-risk hazard which can lead to serious injuries if not avoided.



Designates a low-risk hazard which can lead to minor or moderate injuries if not avoided.



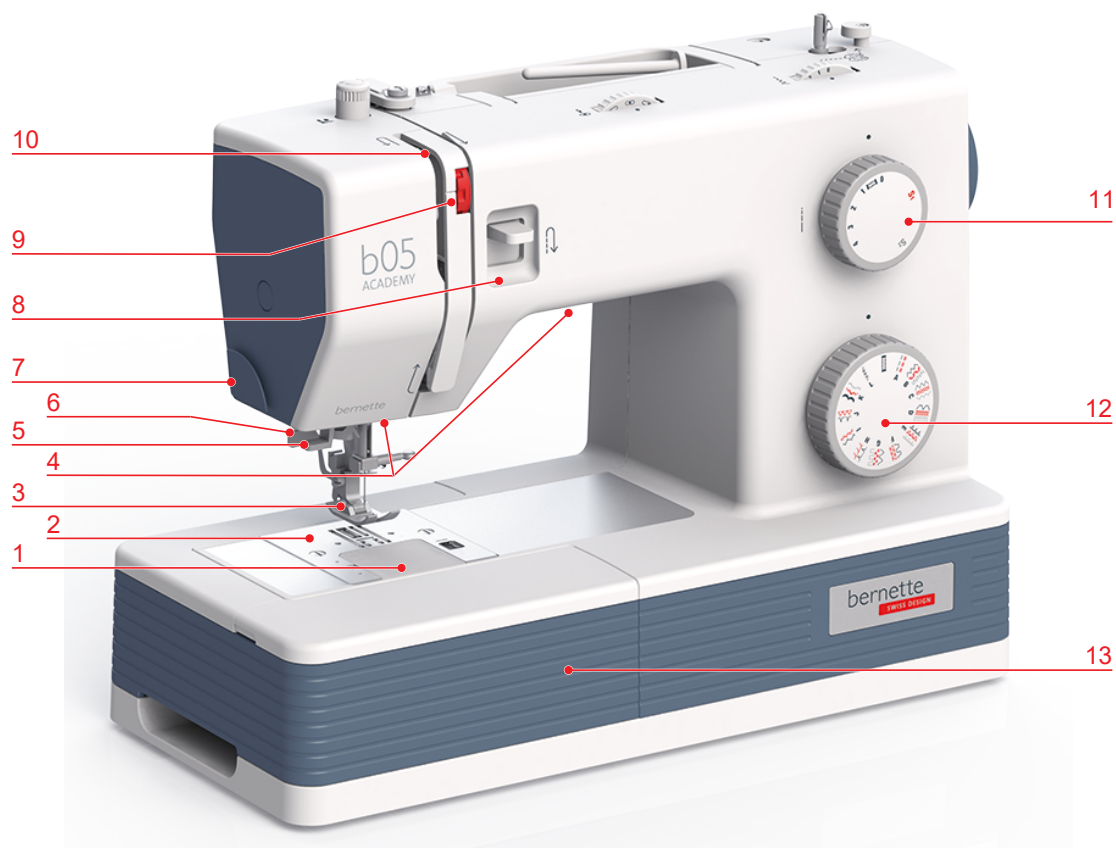
Designates a hazard which can lead to material damage if not avoided.



# 1 Minu Bernette

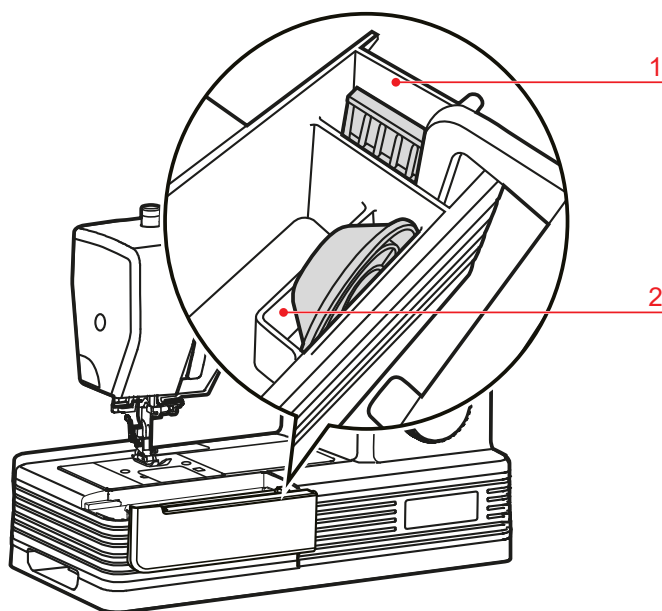
## 1.1 Masina ülevaade

### Esikülje ülevaade



- |   |                  |    |                                   |
|---|------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Nõelaplaadi kate | 8  | Tagurpidiõmbluse kang             |
| 2 | Nõelaplaat       | 9  | Niidi pinguldamise nupp           |
| 3 | Presstald        | 10 | Niititõmbekang                    |
| 4 | Õmblemistuli     | 11 | Pistepikkuse reguleerimise nupp   |
| 5 | Nõela niidistaja | 12 | Pistemustri nupp                  |
| 6 | Nööpagu kang     | 13 | Õmblemislaud ja lisaseadmete karp |
| 7 | Niidilõikur      |    |                                   |

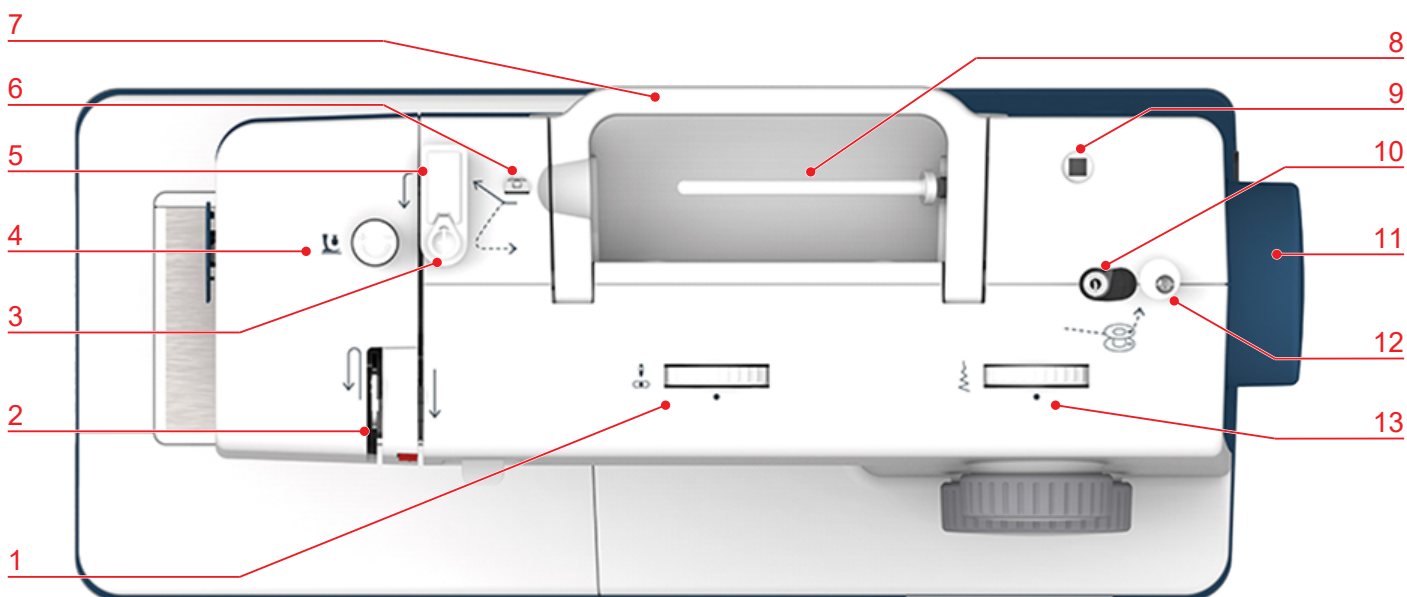
## Lisaseadmete karp



1 Nõelakomplekti laegas

2 Pooliseibi laegas

## Pealtvaate ülevaade



1 Nõela asendi muutmise nupp

2 Niiditõmbekang

3 Kerimisrulli kerimisseadme eelpinguldus

4 Presstalla surve reguleerimise nupp

5 Niidi eelpinguldus

6 Niidisuunaja

7 Kandmiskäepide

8 Niidirullivarras

9 Ava, täiendav niidirullivarras

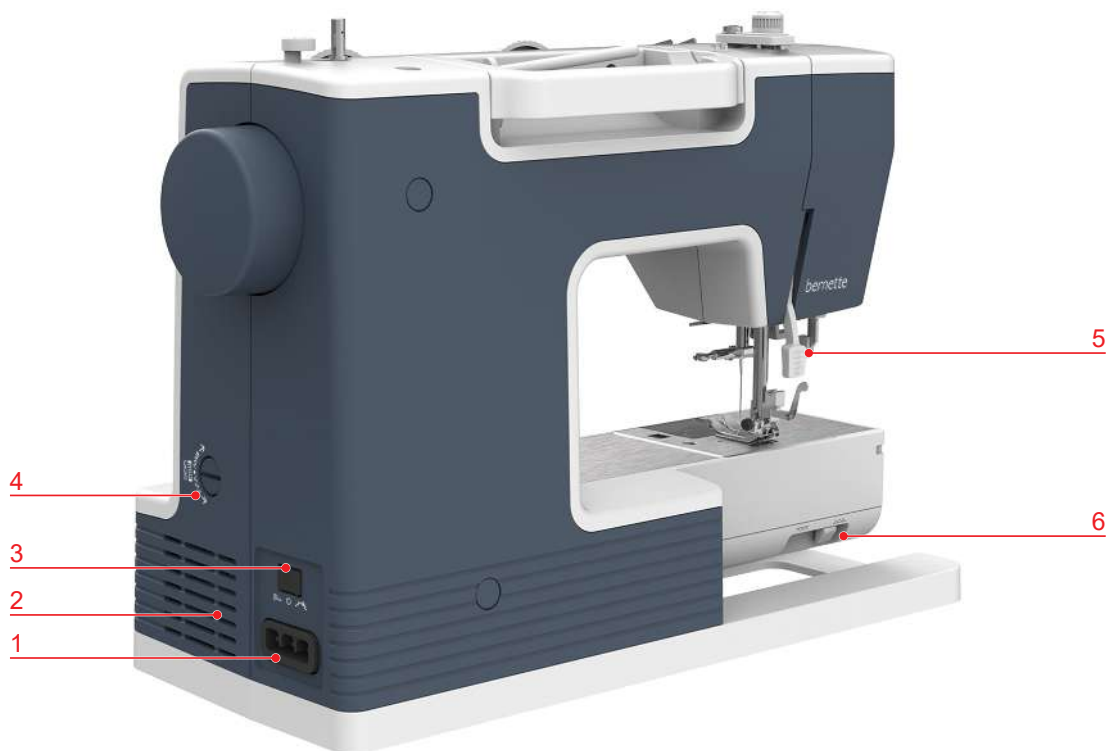
10 Kerimisrulli kerimisseadme üksus

11 Käsiratas

12 Kerimisrulli kerimisseadme üksuse pidur

13 Pistelaiuse reguleerimise nupp

## Tagumise külje ülevaade



- |   |                                 |   |                      |
|---|---------------------------------|---|----------------------|
| 1 | Toitejuhtme/jalgpedaali ühendus | 4 | Tasakaalustamisnupp  |
| 2 | Õhutusavad                      | 5 | Presstalla tõstekang |
| 3 | Kiirusepiiranguga pealüti       | 6 | Hammastiku kang      |

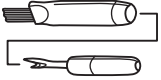

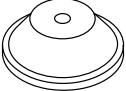
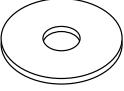

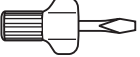
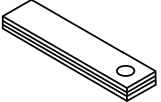


## 1.2 Tarvikud

### Komplekti kuuluvad lisaseadmed

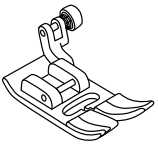
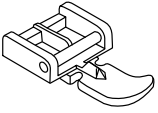
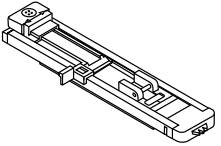
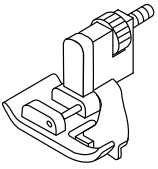
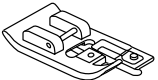
Täpsemat teavet lisaseadmete kohta leiate aadressilt [www.mybernette.com/accessories](http://www.mybernette.com/accessories).

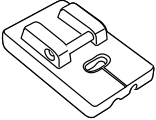
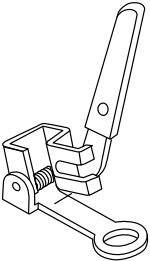
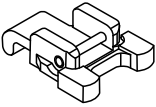
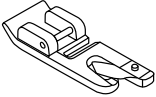
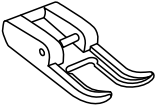
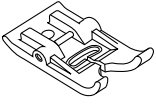
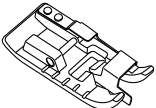


Joonis	Nimetus	Joonis	Nimetus
	Kerimisrull (3x)		Teine niidirullivarras
	Poolivõrk		Jalgpedaal toitejuhtmega
	Nõelakomplekt		Õmbluse juhik

Joonis	Nimetus	Joonis	Nimetus
	Hari ja harutamisevahend		Õlitusvahend
	Pooliseib, suur (1x)		Vildist seib
	Pooliseib, väike (1x)		Kruvikeeraja
	Kõrguse kompenseerimise abivahend		Sõrmekaitse
	Pikenduslaud		

### Presstalla ülevaade

Illustratsioon	Nimetus	Eesmärk
	Siksakõmbluse tald	Erinevate tarbe- ja dekoratiivsete õmbluste ning servade õmblemiseks.
	Lukutald	Lukkude õmblemiseks.
	Liuguriga nõõpaugutald	Täitepaelaga või täitepaelata nõõpaukude õmblemiseks.
	Pimepistetald	Pimepistega servade õmblemiseks
	Overlok-tald	Overlok-õmbluste õmblemiseks ja õmblustöö serva viimistlemiseks.


Illustratsioon	Nimetus	Eesmärk
	Lukutald kaetud lukkudele	Kaetud lukkude õblemiseks.
	Nõelumistald/tikkimistald	Tikkimiseks, nõelumiseks ja teppimiseks.
	Nööbiõmblustald	Erinevates suurustes kahe või nelja avaga nõövide õblemiseks.
	Palistustald	Kaks korda peale keeratud servade õblemiseks.
	Avatud läbipaistva tikandi tald	Nööpaukude ja aplikatsioonide õblemiseks, dekoratiivsete õmbluste tegemiseks.
	Libiseva põhjaga siksakõmbluse tald	Erinevate tarbe- ja dekoratiivsete õmbluste tegemiseks.  Väga libedate materjalide, näiteks naha, kile, vinüüli ja teiste samalaadsete materjalide palistamiseks.
	Servaõmbluse tald	Servade ja voltide õblemiseks.  Servaga paralleelselt jooksvate õmbluste tegemiseks.  Pitside ja palmikute õblemiseks.






### 1.3 Nõel, niit, riie

Nõelad kuluvad aja jooksul. Seetõttu tuleb nõela regulaarselt vahetada. Hea tulemuse saab ainult täiusliku otsaga nõelaga. Üldiselt tuleb õhema materjali õblemiseks peenemat nõela kasutada. Joonistel kujutatud nõelad on konkreetsest masinast sõltuvalt standardised või aksessuaarina kasutatavad.

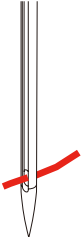
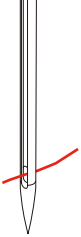
- Nõelasuurused 70, 75: kergete kangaste jaoks.
- Nõelasuurused 80, 90: keskmiste kangaste jaoks.
- Nõelasuurused 100, 110: raskete kangaste jaoks.

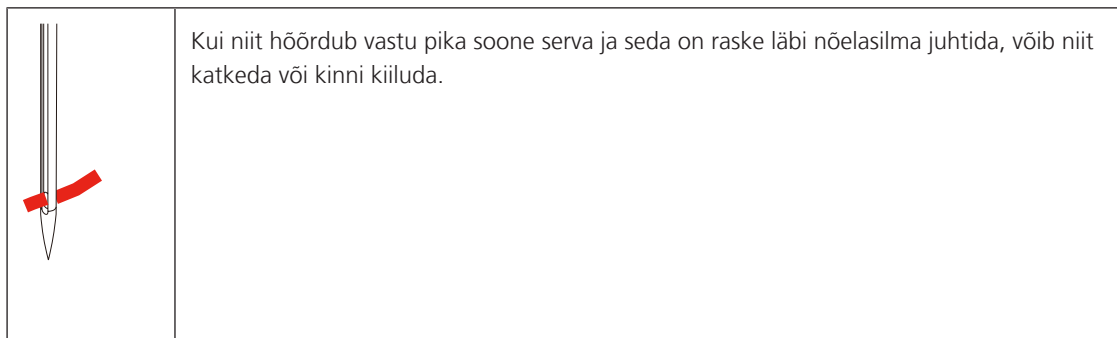
## Ülevaade nõeltest

Illustratsioon	Nõela nimetus	Nõela kirjeldus	Eesmärk
	<b>Universaalne nõel</b> 130/705 H 70-110	Veidi ümar ots	Peaaegu kõigi looduslike ja sünteetiliste kangaste jaoks (kootud).
	<b>Veniva kanga nõel</b> 130/705 H-S 75, 90	Keskmise suurusega ümar ots, spetsiaalse kujuga silm ja tagasiaste	Trikotaaži, trikookanga, kudumite ja venivate kangaste õblemiseks.
	<b>Trikotaaži-/tikkimisnõel</b> 130/705 H SUK 70-100	Keskmine ots	Kudumite, kootud esemete õblemiseks. Tikkimiseks.
	<b>Teksanõel</b> 130/705 H-J 80-110	Terav ots, tugevdatud vars	Raske kanga, näiteks teksariide või lõuendi õblemiseks.
	<b>Nahanõel</b> 130/705 H LR 90, 100	Terava otsaga (LR = spetsiaalne naha õblemiseks mõeldud ots)	Igasuguse naha, sünteetilise naha, kile, lõuendi õblemiseks.
	<b>Microtex-nõel</b> 130/705 H-M 70-110	Eriti peenike ja terav ots	Mikrokiudkanga ja siidi õblemiseks.
	<b>Teppimisnõel</b> 130/705 H-Q 75, 90	Veidi ümar terav ots	Sirgete ja pealisõmbluste jaoks.
	<b>Tikkimisnõel</b> 130/705 H-E 75, 90	Väike ümar ots, eriti lai nõelasilm ja lai niidisoon	Kõigile naturaalsele ja sünteetilisele kangastele tikkimiseks.
	<b>Õhukeste materjalide nõel</b> 130/705 H SES 70, 90	Väike ümar ots	Õhukestele kudumitele ja kootud materjalidele. Õhukestele, õrnadele kangastele tikkimiseks.
	<b>Metafil-nõel</b> 130/705 H METAFIL 80	Kõigi nõelasuuruste puhul pikk nõelasilm (2 mm)	Metallniitidega õblemiseks ja tikkimiseks.
	<b>Väike tikkimisnõel (tikandi parandamiseks)</b> 130/705 H-N 70-100	Kõigi nõelasuuruste puhul pikk nõelasilm (2 mm)	Paksu niidiga pealisõmbluseks.

Illustratsioon	Nõela nimetus	Nõela kirjeldus	Eesmärk
 <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Palistusnõel</b> 130/705 H WING 100–110	Tiivalaadne laiendatud nõelavars (tiib)	Pimepistete õmblemiseks.
 <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Universaalne topelnõel</b> 130/705 H ZWI 70-100	Nõelavahe: 1.0/1.6/2.0/2.5/ 3.0/4.0	Venivate kangaste nähtavate äärste õmblemiseks, väikeste kroogete tegemiseks, dekoratiivseks õmblemiseks.
 <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Topelnõel venivale kangale</b> 130/705 H-S ZWI 75	Nõelavahe: 2.5/4.0	Venivate kangaste nähtavate äärste õmblemiseks, väikeste kroogete tegemiseks, dekoratiivseks õmblemiseks.
 <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ääripiste kahekordse nõelaga</b> 130/705 H ZWIHO 100	Nõelavahe: 2.5	Eriefektide jaoks ääri- tikkimisel.
 <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Universaalne kolmekordne nõel</b> 130/705 H DRI 80	Nõelavahe: 3.0	Venivate kangaste nähtavate äärste õmblemiseks, dekoratiivseks õmblemiseks.

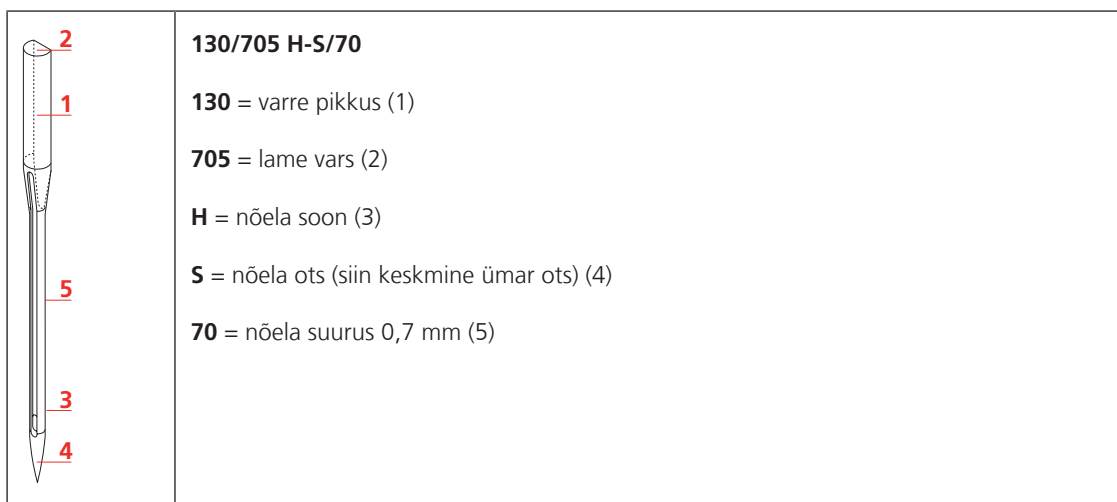
### Nõela ja niidi kokkusobivus

	Nõela ja niidi kombinatsioon on õige, kui niit sobib täiuslikult nõela pikka soonde ning seda saab kergesti läbi nõelasilma pista. Sel juhul saab niidiga optimaalselt õmmelda.
	Kui niidil on pikas soones ja nõelasilmas liikumiseks liiga palju ruumi, võib niit katkeda või nõel pisteid vahele jätta.



### Nõela kirjelduse näide

Koduste õmblusmasinatega õmblemisel kõige sagedamini kasutatavat süsteemi 130/705 kirjeldatakse järgmise trikootaži / veniva kanga nõela pildi alusel.



### Niidi valimine

Niidi ja kanga kvaliteedil on täiusliku õmblustulemuse saavutamisel tähtis roll.

Soovitame heade tulemuste saavutamiseks kvaliteetseid niite osta.

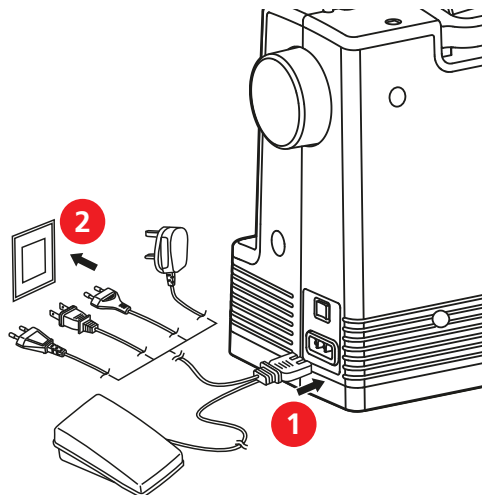
- Puuvillaste niitude eelis on see, et need on valmistatud looduslikust kiust ja sobivad seega eriti hästi puuvillaste kangaste õmblemiseks.
- Merseeritud puuvillaniidid on kerge läikega, mis jääb püsima ka pärast pesemist.
- Polüesterniidid on hea tõmbetugevusega ja eriti püsiva värviga.
- Polüesterniidid on paindlikumad ja neid soovitatakse kasutada siis, kui vajate tugevat ning elastset õmblust.
- Viskoosniidid on valmistatud looduslikust kiust ning on tugevalt läikivad.
- Viskoosniidid sobivad dekoratiivsete õmbluste tegemiseks ning kauniste efektide loomiseks.



## 2 Õblemiseks ettevalmistumine

### 2.1 Ühendamine ja sisselülitamine

#### Masina ja jalgpedaali ühendamine



- > Sisestage seadme pistik (1) toitejuhtme ja jalgpedaali juhtme ühendamiseks toitejuhtme ühendusavasse.
- > Sisestage toitepistik (2) toitejuhtme ja jalgpedaali juhtme ühendamiseks pistikupesasse.

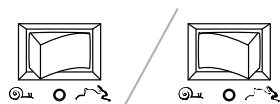
Toitekaabli kasutamine (ainult Ameerika Ühendriikides ja Kanadas)

Masin on polariseeritud pistikuga (üks kontakt on teisest laiem). Elektrilöögi ohu vähendamiseks saab pistikut pessa sisestada ainult ühel viisil. Kui pistik ei sobi pessa, keerake pistikut. Kui pistik ei sobi ikka, pöörduge elektriiku poole ja laske paigaldada sobiv pistikupes. Ärge ehitage pistikut ümber.

#### Masina sisselülitamine

Pealülilil on kaks sisselülitusseadet:

- Kiire õblemine.
- Aeglane õblemine.



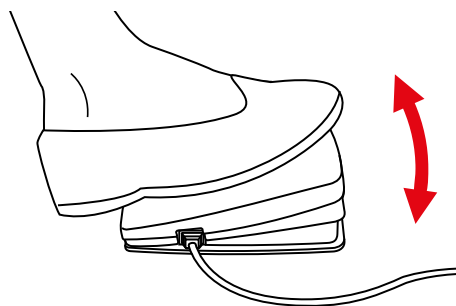
- > Kiiresti õblemiseks keerake pealülitit nii, et see osutab ⚡ sümboolile.
  - Maksimaalne õblemiskiirus on 1100 pistet minutis.
- > Aeglaselt õblemiseks keerake pealülitit nii, et see osutab ⌚ sümboolile.
  - Maksimaalne õblemiskiirus on 650 pistet minutis.

#### Kiiruse reguleerimine jalgpedaali abil

Õblemiskiirust saab jalgpedaali abil pidevalt reguleerida.

- > Lükake jalgpedaal masina käivitamiseks ettevaatlikult alla.
- > Kiiremini õblemiseks lükake jalgpedaali rohkem alla.

- > Vabastage jalgpedaal masina peatamiseks.



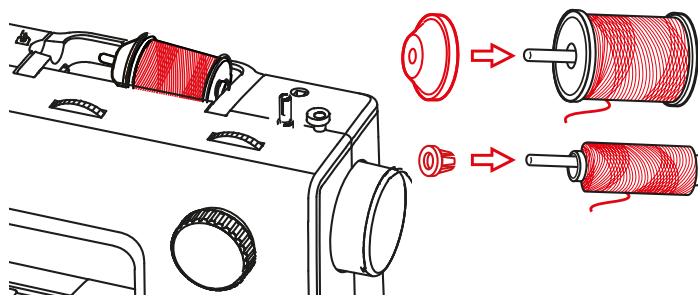
## 2.2 Niidirullivarras

### Horisontaalne niidirullivarras

Niidirulli ja niidirulliseibi paigaldamine

Niidirulliseibid hoiavad niidirulli paigal, et niit vabaneks rullilt õigesti.

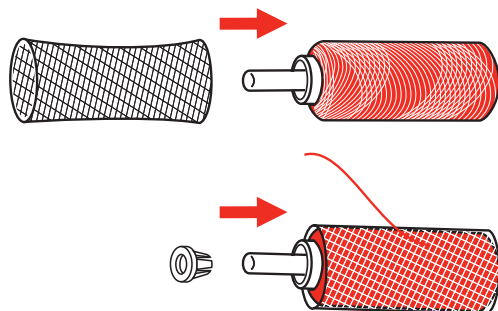
- > Pistke niidirull niidirullivardale.
- > Asetage niidirullile sobiv niidirulliseib nii, et seibi ja niidirulli vahele ei jää vahet.



Poolivõrgu kasutamine

Poolivõrk aitab niiti poolilt ühtlaselt maha kerida ning takistab niidi sõlme minemist ja katkemist. Poolivõrku kasutatakse ainult horisontaalse poolihoidja kasutamise korral.

- > Tõmmake poolivõrk üle niidipooli.

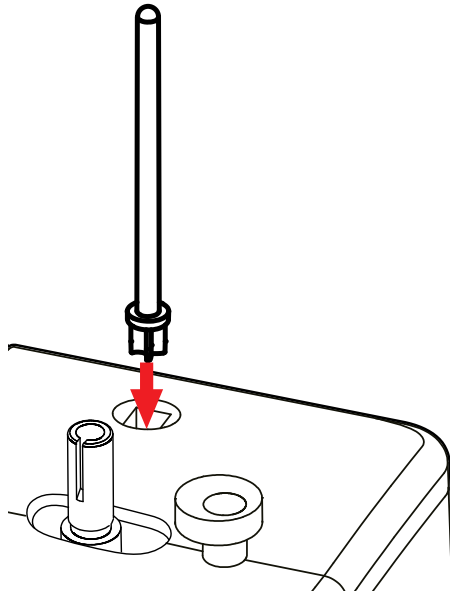


### Teine niidirullivarras

Teise niidirullivarda sisestamine

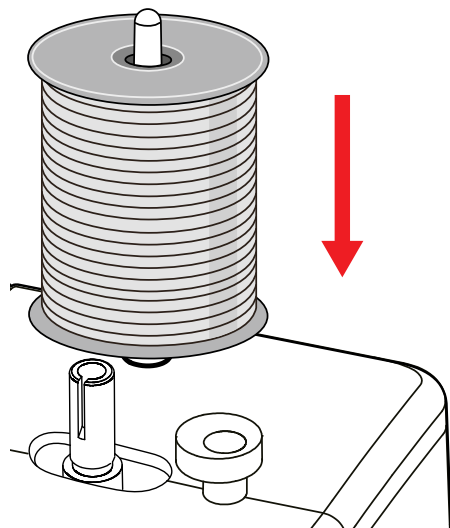
Teist niidirullivarrast on vaja mitme niidiga õblemise korral või niidi kerimisrullile kerimiseks.

- > Pistke teine niidirullivarras masina katte lisaseadmete ava sisse.



#### Niidipooli sisestamine

- > Asetage vildist seib niidirullivardale.
  - Vildist seib ei lase niidil niidirullivarda külge takerduda.
- > Tõstke niidirull teisele niidirullivardale.



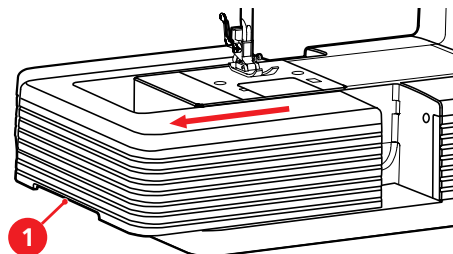
## 2.3 Vaba tööpind

bernette b05 on varustatud ulatusliku vaba pinnaga, mis jätab nõelast paremal pool ka suuremate projektide jaoks piisavalt ruumi.

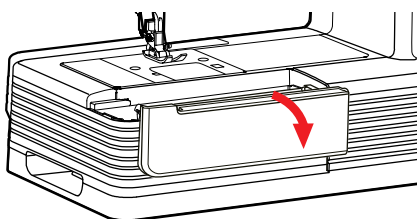
## 2.4 Õblemislaud lisaseadmete karbiga

Õblemislaud on varustatud sisse ehitatud lisaseadmete karbiga.

- > Õblemislaua eemaldamiseks hoidke laua käepidemest (1) kinni ja sikutage lauda vasakule.

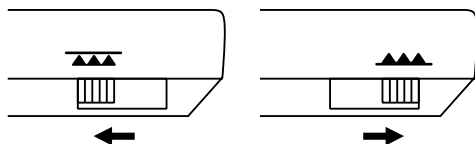


- > Lisaseadmete karbi avamiseks kallutage kaant enda poole.



- > Karbi sulgemiseks voltige kaas teatud nurga all alla.

## 2.5 Hammastiku üles tõstmine ja langetamine



- > Hammastiku tõstmiseks lükake hammastiku kang paremale.
  - Hammastik tõuseb üles esimese piste õblemisel.
- > Hammastiku alla laskmiseks lükake kang vasakule.
  - Hammastiku kang lastakse alla.

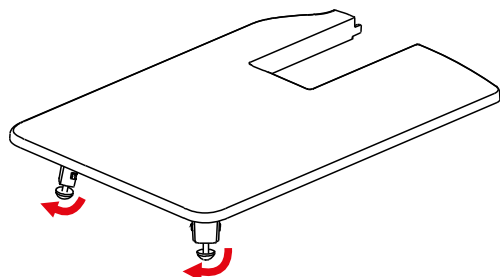
## 2.6 Liuglaua kasutamine

Vaba tööpinna külge kinnitatav pikenduslaud võimaldab õblemisala laiendada.

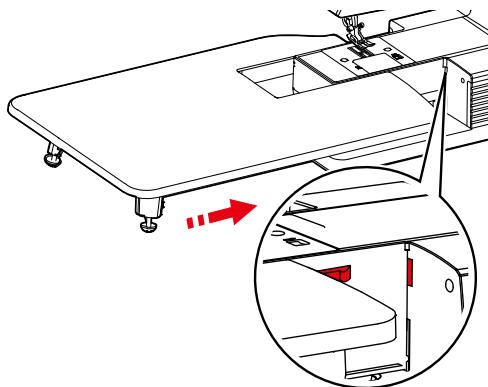
Pikenduslaua kõrgust saab reguleerida reguleeritavate jalgade keeramise abil.

Eeltingimus:

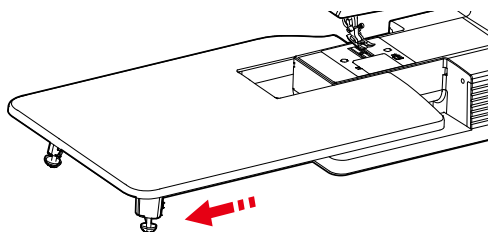
- Eemaldage õblemislaud.
- > Voltige pikenduslaua jalad lahti.



- > Lükake pikenduslaud vasakult paremale üle vaba tööpinna, kuni pikenduslaud kinnitub.



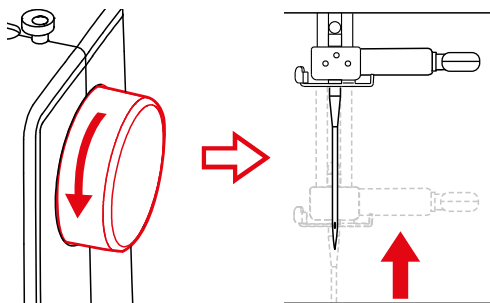
- > Liuglaua eemaldamiseks lükake liuglaud vasakule vabalt tööpinnale maha.



## 2.7 Nõel

### Nõela tõstmine ja langetamine

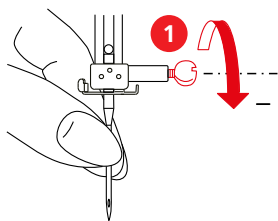
- > Nõela tõstmiseks keerake hooratast vastupäeva, kuni nõel on kõrgeimas asendis.



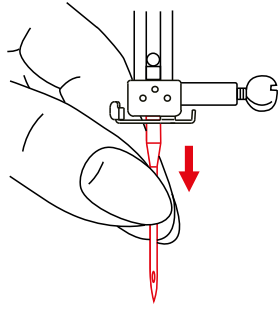
- > Nõela langetamiseks jätkake hooratta vastupäeva keeramist, kuni nõel tungib läbi kanga.

### Nõela vahetamine

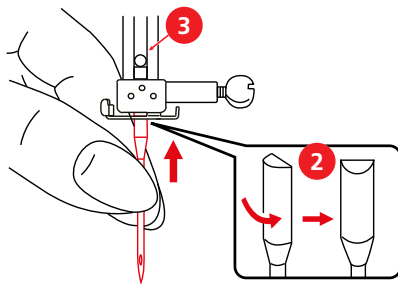
- > Lülitage masin välja ja eraldage toitevõrgust.
- > Tõstke presstald üles.
- > Tõstke nõel üles.
- > Keerake kinnituskrugi (1) kruvikeerajaga lahti.



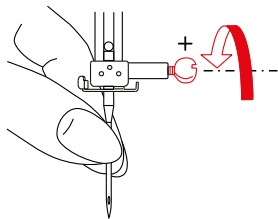
- > Sikutage nõela allapoole, pesast välja.



- > Hoidke uut nõela (2) nii, et lame külg on tahapoole suunatud. Lükake nõel üles nõelahoidjasse, kuni see ei liigu enam edasi (3).



- > Pinguldage kinnituskrugi käsitsi.



### Nõela asendi reguleerimine

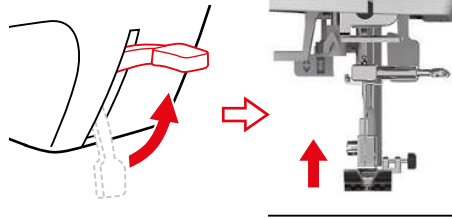
- > Tõstke nõel üles.
- > Kasutage soovitatud prestalda.
- > Seadke nõel nõela asendi muutmise nupu abil vajalikku asendisse.



## 2.8 Presstald

### Presstalla tõstmine ja allalaskmine

- > Presstalla tõstmiseks lükake presstalla kang üles.

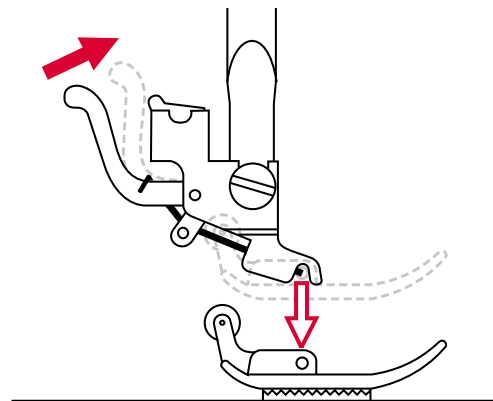


- > Presstalla alla laskmiseks lükake presstalla kang alla.

### Presstalla vahetamine

Presstalla eemaldamine

- > Lülitage masin välja ja eraldage toitevõrgust.
- > Tõstke presstald üles.
- > Tõstke nõel üles.
- > Presstalla eemaldamiseks lükake presstalla hoidja taga asuv kang üles.



Presstalla paigaldamine

Eeltingimus:

- Eemaldage presstald.
- > Tõstke presstald üles.

#### TÄHELEPANU

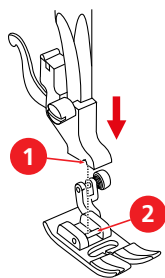
Ebaõige presstalla kasutamise tõttu murdunud nõel

Kui presstald ei ole valitud piste jaoks sobiv, võib nõel presstallaga kokku põrkuda ning murduda.

- > Kasutage alati pistele vastavat presstalda.

- > Paigutage uus presstald völli oleva tække (1) alla nii, et tække jääb presstalla varda (2) kohale.

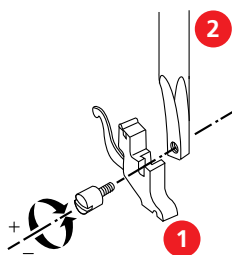
- > Tõstke presstalla kang aeglaselt üles, kuni võlli olev täke ühendub presstalla vardaga.



### Presstalla hoidja eemaldamine ja paigaldamine

Eeltingimus:

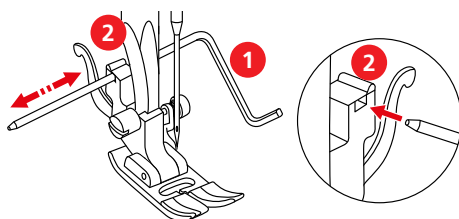
- Eemaldage presstald.
- > Tõstke presstald üles.
- > Seadke presstalla hoidja (1) kohakuti sellest all vasakul asuva presstalla latiga (2).
- > Hoidke presstalla hoidjast kõvasti kinni ning keerake kruvi käsitsi kinni.
- > Pinguldage kruvi kruvikeerajaga.



### Serva-/teppimisjuhiku paigaldamine

Õmbluse juhiku abil saab õmmelda paralleelseid jooni.

- > Sisestage õmbluse juhik (1) presstalla hoidjas (2) olevasse avasse.
- > Määrake vajalik kõrvuti asuvate õmbluste vaheline vahe.



### Presstalla surve reguleerimine

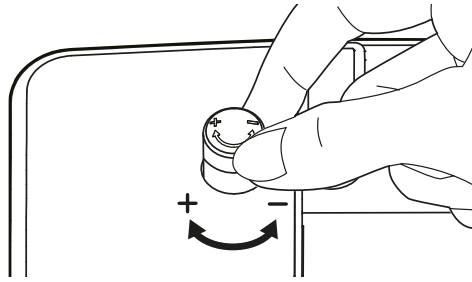


Presstalla surve on reguleeritav selleks, et presstalla surve saaks reguleerida kanga paksusele vastavaks. Paksemate kangastega töötamisel soovitatakse presstalla survet vähendada. Nii on presstald veidi üles tõstetud asendis ja võimaldab kangast kergemini liigutada. Õhemate kangastega töötamisel soovitatakse presstalla survet suurendada. Nii tagatakse, et kangas ei liigu presstalla alla liiga vabalt.

- > Presstalla surve suurendamiseks keerake «presstalla surve» reguleerimise nuppu päripäeva.



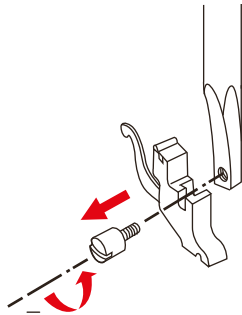
- > Presstalla surve vähendamiseks keerake «presstalla surve» reguleerimise nuppu vastupäeva.



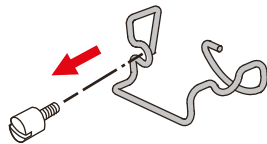
### Sõrmekaitse paigaldamine

Sõrmekaitse vähendab kasutaja sõrmede õblemise ajal nõelale liiga lähedale sattumist, mis võiks põhjustada vigastusi.

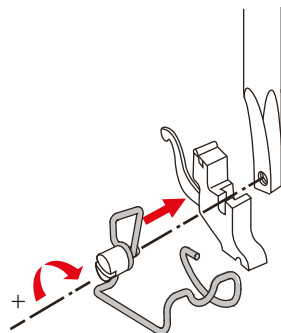
- > Tõstke presstald üles.
- > Eemaldage presstald.
- > Keerake presstalla hoidja kruvi lahti ja eemaldage presstalla hoidja.



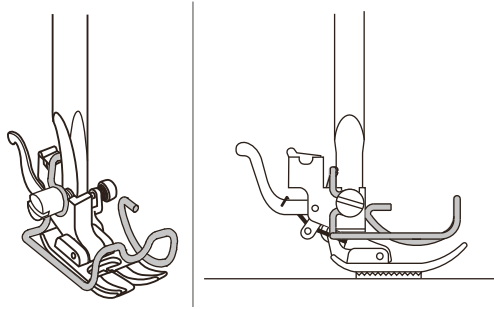
- > Kinnitage sõrmekaitse kruvi külge.



- > Hoidke presstalla hoidjat presstalla latist kinni ning keerake see kruvi abil sisse.



- > Paigaldage presstald.



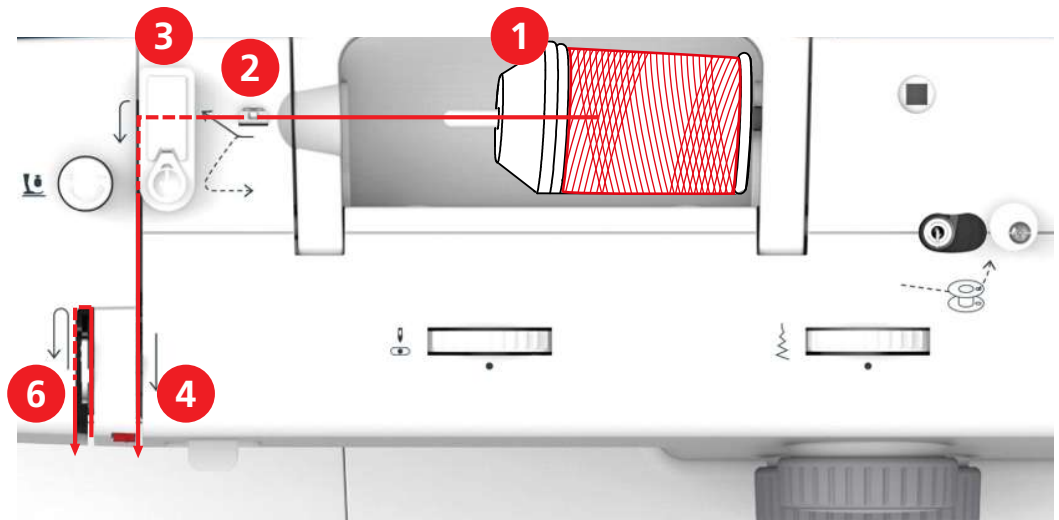
- > Kontrollige, kas sõrmekaitse on paigaldatud presstallaga paralleelselt.
- > Vajaduse korral keerake kruvi lahti ja reguleerige presstalda.

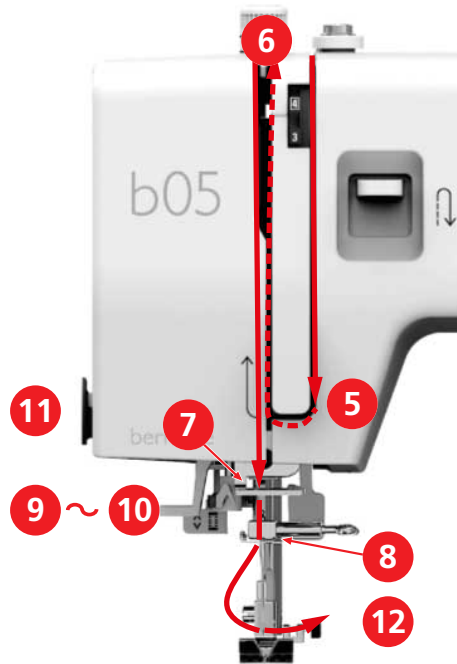
## 2.9 Niidistamine

### Niidistamiseks ettevalmistumine

- > Lülitage masin välja.
- > Tõstke nõel üles.
- > Tõstke presstald üles.

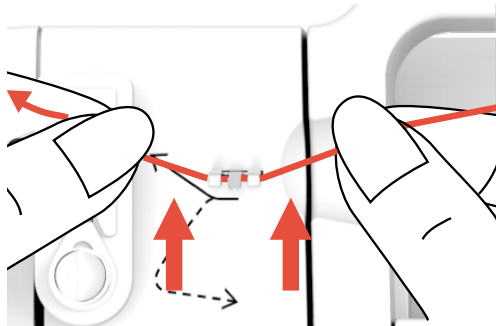
### Ülaniidi niidistamine



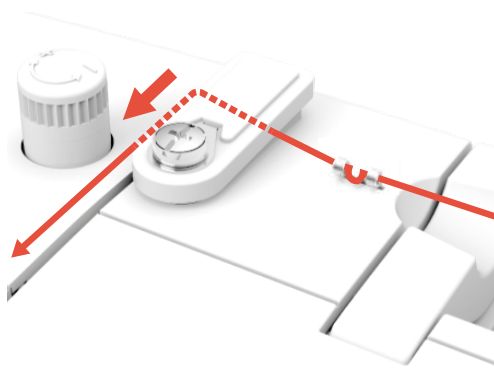


- |   |                           |    |                         |
|---|---------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Pooliseib                 | 7  | Juhik                   |
| 2 | Niidisuunaja              | 8  | Juhik                   |
| 3 | Niidi eelpinguldus        | 9  | Nõela niidistamise kang |
| 4 | Niidi pinguldamise kettad | 10 | Traatsüstik             |
| 5 | Niitõmbekangi kate        | 11 | Niidilõikur             |
| 6 | Niitõmbekang              | 12 | Niit                    |

- > Paigaldage niidipool niidipooli hoidjale nii, et niiti keritakse poolilt maha päripäeva.
- > Paigaldage poolile sobiv pooliseib.
- > Juhtige niit läbi niidijuhiku.



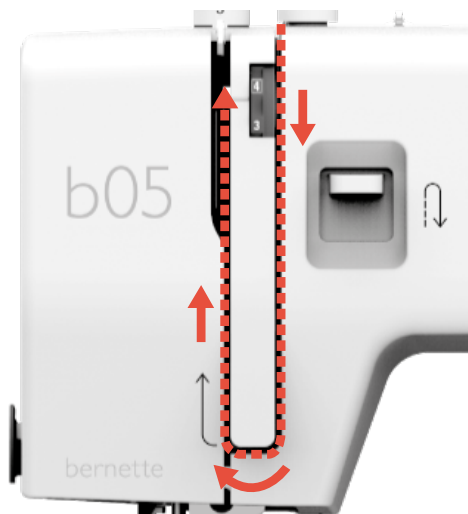
- > Juhtige niit läbi niidi eelpingutuse.



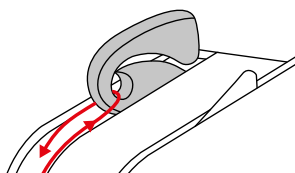
- > Suunake niidi ots mööda kanalit allapoole.



- > Suunake niit allapoole ümber niiditõmbekangi katte.

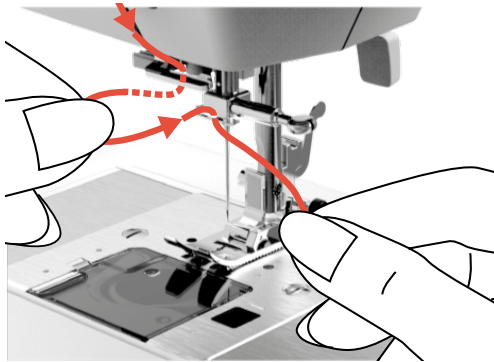


- > Juhtige niit läbi niiditõmbekangi paremalt vasakule üles ja seejärel uuesti alla.

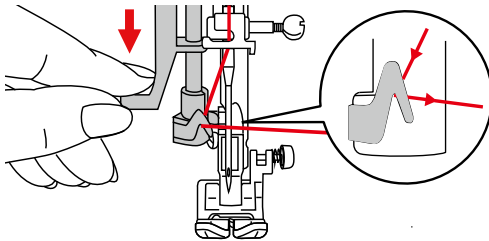


- > Suunake niit läbi nõela kohal asuvate juhikute.

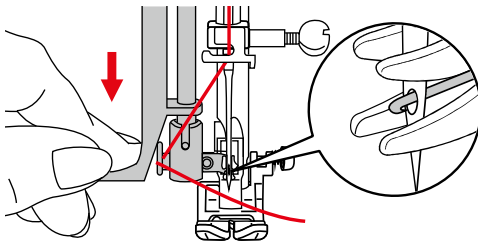
- > Laske presstald alla.



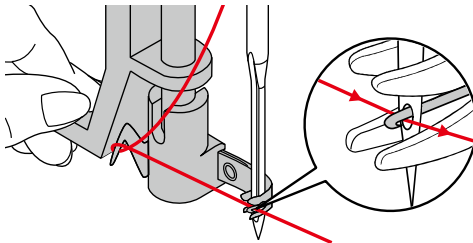
- > Suruge niidistamise kang veidi alla ja suunake niit ümber niidijuhiku.



- > Suruge niidistamise kang maksimaalselt alla ning hoidke seda all.
  - Traatsüstik liigub läbi nõelasilma.

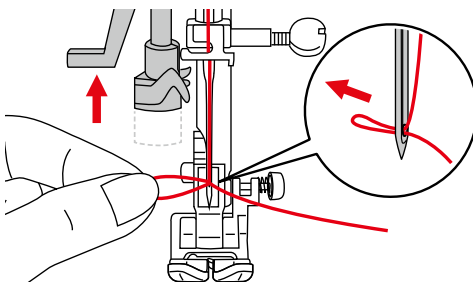


- > Juhtige niit nõela eest läbi ja traatsüstiku alla ning hoidke niiti paigal.



- > Niidi nõela taha panemiseks tõstke nõela niidistamise kang üles. Ärge pinguldage niiti.
  - Traatsüstik liigub tagasi ja tõmbab niidi aasana läbi nõelasilma.

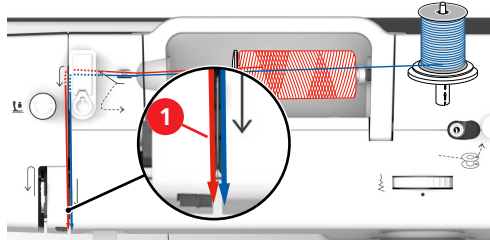
- > Tõmmake täielikult läbi nõelasilma.



## Kahekordse nõela niidistamine

Eeltingimus:

- Paigaldage siksakõmbluse tald.
  - Paigaldage kaksiknõel.
  - Paigaldage teine niidirullivarras, vildist seib ja teine niidirull.
- > Juhtige niit horisontaalselt niidirullivardalt (punane) noole suunas niidi pinguldamise kettast vasakule (1).



- > Suunake niit läbi nõela kohal asuva niidijuhiku.
- > Pistke niit manuaalselt vasakusse nõela.
- > Juhtige niit vertikaalselt niidirullivardalt (sinine) noole suunas niidi pinguldamise kettast paremale (1).
- > Suunake niit läbi nõela kohal asuva niidijuhiku.
- > Pistke niit manuaalselt paremasse nõela.

### TÄHELEPANU

Ebaõige presstalla, piste või nõela asendi kasutamise tõttu murdunud nõel

Kui presstald, piste või nõela asend on vale, võib nõel vastu presstalda või nõelaplaati põrgata ja puruneda.

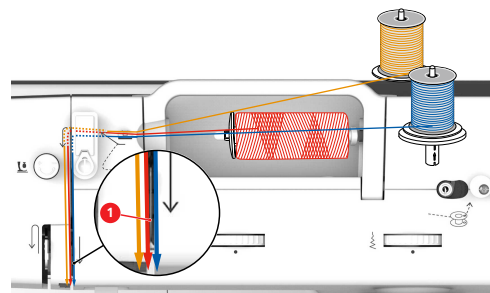
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Valige sirge õmblus.
- > Seadke nõel tsentraalsesse asendisse.

## Kolmiknõela niidistamine

Kolmekordse nõelaga töötamise korral on kolmanda niidirulli jaoks vaja välist niidirullialust.

Eeltingimus:

- Paigaldage siksakõmbluse tald.
  - Paigaldage kolmekordne nõel.
- > Paigaldage pool ja vildist ketas horisontaalsel niidirullivardal sobivale pooliseibile.
- > Asetage teine niidirull vildist seibiga vertikaalsele niidirullivardale.
- > Asetage kolmas niidirull vildist seibiga välisele niidirulli alusele.
- > Juhtige niit horisontaalselt niidirullivardalt (punane) noole suunas niidi pinguldamise kettast vasakule (1).



- > Suunake niit läbi nõela kohal asuva niidijuhiku.
- > Pistke niit manuaalselt vasakusse nõela.
- > Juhtige niit väliselt niidirullivardalt (oranž) noole suunas niidi pinguldamise kettast vasakule (1).
- > Suunake niit läbi nõela kohal asuva niidijuhiku.

- > Pistke niit manuaalselt läbi keskmise nõela.
- > Juhtige niit vertikaalselt niidirullivardalt (sinine) noole suunas niidi pinguldamise kettast paremale (1).
- > Suunake niit läbi nõela kohal asuva niidijuhiku.
- > Pistke niit manuaalselt paremasse nõela.

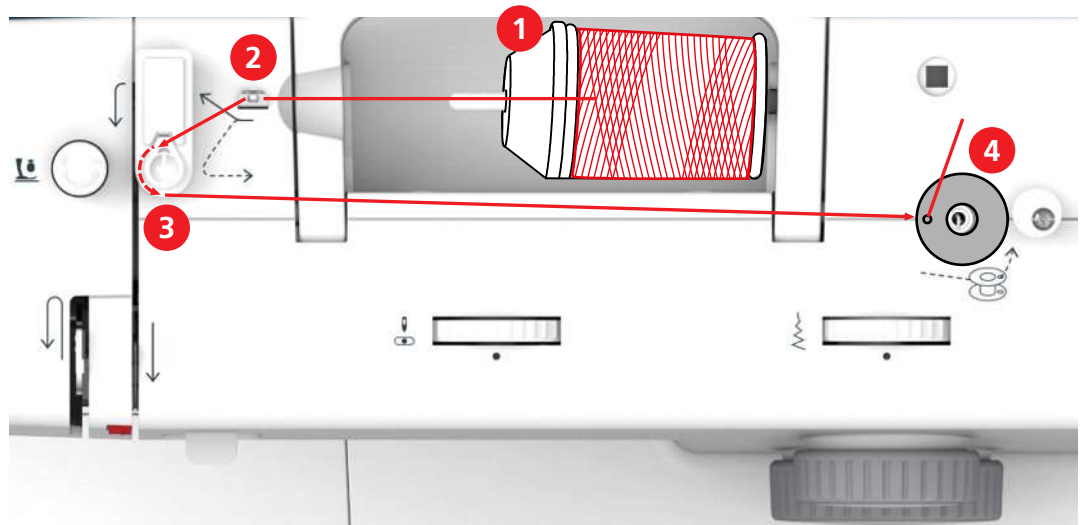
## TÄHELEPANU

Ebaõige presstalla, piste või nõela asendi kasutamise tõttu murdunud nõel

Kui presstald, piste või nõela asend on vale, võib nõel vastu presstalda või nõelaplaati põrgata ja puruneda.

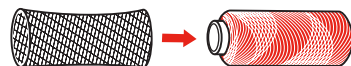
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Valige sirge õmblus.
- > Seadke nõel tsentraalsesse asendisse.

## Niidi kerimisrullile kerimine

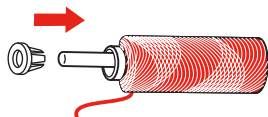


- |   |             |   |   |
|---|-------------|---|---|
| 1 | Pooliseib   | 3 | Kerimisrulli kerimisseadme eelpinguldus |
| 2 | Niidiuunaja | 4 | Niidirullivarras                        |

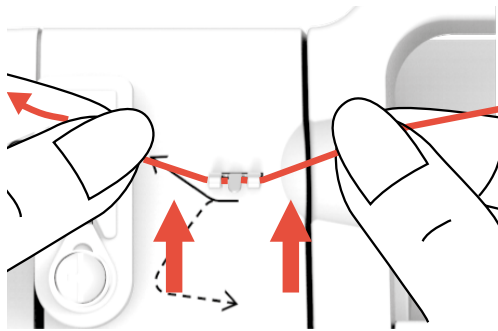
- > Tõmmake libedate niitude takerdumise ja murdumise vältimiseks poolivõrk üle pooli.



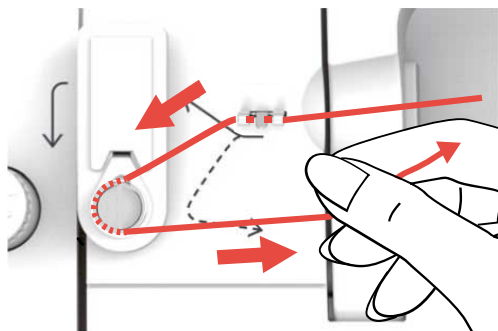
- > Asetage niidipool ja sobiv pooliseib niipooli hoidjale. Kasutage väiksemate niidirullide korral väiksemaid pooliseibe.



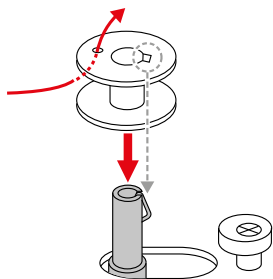
- > Juhtige niit läbi niidijuhiku.



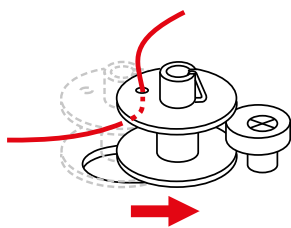
- > Juhtige niit noolega osutatud suunas läbi kerimisrulli kerimisseadme eelpingulduse.



- > Tõmmake niidi ots läbi ühest poolil olevatest sisemistest avadest ning paigaldage tühi kerimisrull.

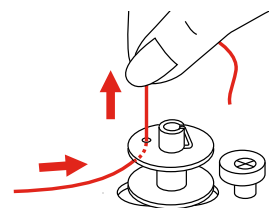


- > Lükake kerimisrull paremale.



– Masin lülitub kerimisrulli kerimise režiimile. Õmmelda ei saa.

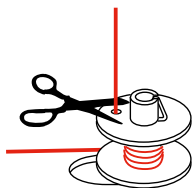
- > Hoidke niidi otsast kõvasti ühe käega kinni.



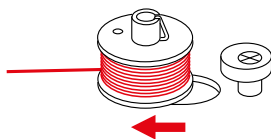
- > Selleks, et lasta kerimisrullil paar pööret teha ja kerimine uuesti peatada, vajutage korraks jalgpedaalile, et niit kinnituks kindlalt kerimisrullile.



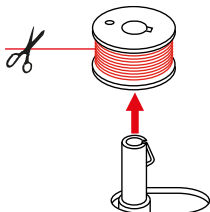
- > Lõigake niidiots sisemise ava kohal läbi.



- > Kerimise jätkamiseks vajutage jalgpedaalile.
- > Vabastage jalgpedaal kerimisprotsessi peatamiseks.
- > Lükake kerimisrulli kerimisseade vasakule, esialgsesse asendisse.



- Masin lülitub ümber õmblemisrežiimile.
- > Eemaldage kerimisrull ja lõigake niit läbi.



### Niidi kerimisrullile kerimine

#### TÄHELEPANU

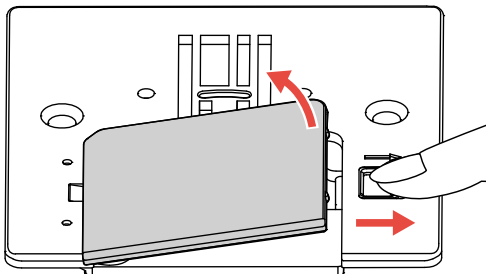
Nõela katkemine ebaühtlaselt kerimisrullile keritud niidi tõttu

Kui niit on ebaühtlaselt kerimisrullile keritud, võib niidi pinge olla vale. See võib põhjustada ka nõela purunemise.

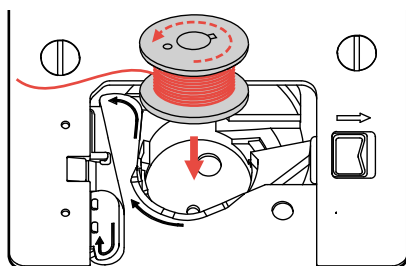
- > Kasutage ainult ühtlaselt keritud kerimisrulle.

Eeltingimus:

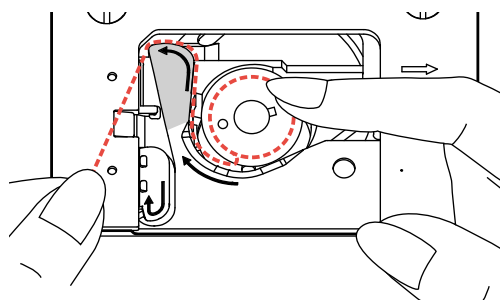
- Tõstke nõel üles.
  - Tõstke presstald üles.
  - Lülitage masin välja.
- > Kerimisrulli kate eemaldamiseks lükake käepide paremale ja eemaldage kerimisrulli kate.



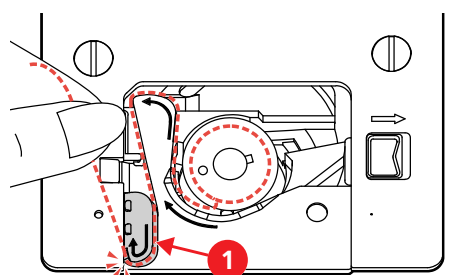
- > Paigaldage uus kerimisrull nii, et niiti keritakse vastupäeva.



- > Vajutage tasakesi kerimisrullile.
- > Järgige niidi kerimisrulli niidijuhikusse juhtimiseks suunavaid nooli.



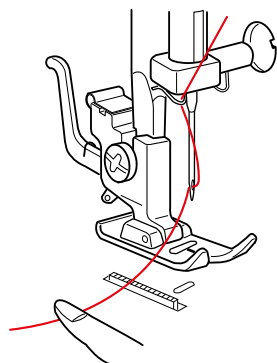
- > Liigse niidi eemaldamiseks võtke niidi otsast kinni ja tõmmake niit üle niidilõikuri (1).



- > Paigaldage kerimisrulli kaas.

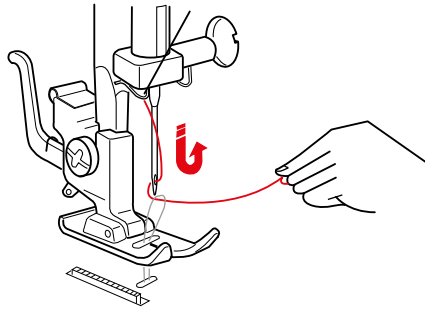
### Niidi kerimisrullilt üles tõmbamine

- > Tõstke presstald üles ja hoidke niiti tasakesi vasakus käes.

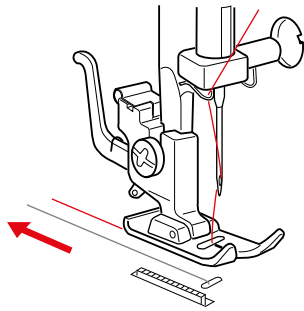


- > Keerake hooratast vastupäeva, kuni nõel liigub alla. Jätkake hooratta keeramist, kuni niiditõmbekang on kõige ülemises asendis.

- > Sikutage peamist niiti üles, kuni kerimisrullil olev niit moodustab aasa.



- > Tõmmake kerimisrullil olev niit maksimaalselt üles.
- > Sikutage mõlemat niiti 10 cm (4") tagasi ja presstalla alla.



### 3 Loominguline õblemine

#### 3.1 Pistemustri valimine

Pistemustrid on jagatud kategooriatesse A–L. Igas kategoorias võib olla kuni kolm pistemustrit, mida tähistatakse musta, halli ja punase värviga.

##### TÄHELEPANU

Vale nõela asend pistemustri valimisel

Nõela ja kanga vigastamine.

> Liigutage nõel enne pistemustri nupu keeramist kõige ülemisse asendisse.

> Tõstke nõel üles.

> Soovitud kategooria musta pistemustri valimiseks valige pistepikkuse reguleerimise nupul väärtus 0–4 ja keerake pistepikkuse reguleerimise nuppu vasakule või paremale, kuni seadistamispunkti «•» all keskel fikseerub soovitud pistemuster.



> Soovitud kategooria punase pistemustri valimiseks keerake pistepikkuse reguleerimise nupp asendisse «S1» ja keerake pistepikkuse reguleerimise nuppu vasakule või paremale, kuni seadistamispunkti «•» all keskel fikseerub soovitud pistemuster.



> Soovitud kategooria halli pistemustri valimiseks keerake pistepikkuse reguleerimise nupp asendisse «S2» ja keerake pistepikkuse reguleerimise nuppu vasakule või paremale, kuni seadistamispunkti «•» all keskel fikseerub soovitud pistemuster.



## 3.2 Pistemustrite muutmine

### Pistelaiuse seadistamine

Pistelaiuse reguleerimise nupu abil saab valida pistelaiuse 0–6 mm.



#### TÄHELEPANU

Vale nõela asend pistelaiuse valimisel

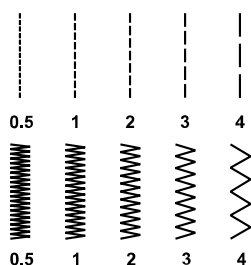
Nõela ja kanga vigastamine.

- > Liigutage nõel enne pistelaiuse valimise nupu keeramist kõige ülemisse asendisse.
- > Tõstke nõel üles.
- > Keerake pistelaiuse valimise nupu, kuni seadistamisasendi «•» kohal kuvatakse soovitud pistelaius.

### Pistepikkuse reguleerimine

Pistepikkust saab reguleerida pistepikkuse reguleerimise nupu abil.

Mustade pistemustrite korral saab pistepikkuseks valida 0–4 mm.



Nööpaukude õmblemisel saab pistepikkuseks valida nupul nööpaugu sümboliga tähistatud seade.

Punaste ja hallide pistemustrite korral on pistepikkus kindlaksmääratud ning seda ei saa muuta.

- > Keerake pistepikkuse valimise nupu, kuni seadistamisasendi «•» all kuvatakse soovitud pistepikkus.



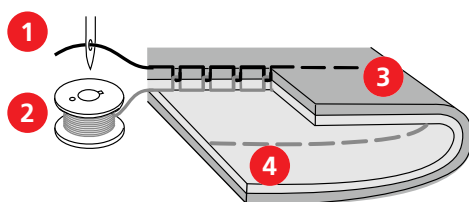
## Ülaniidi pinge reguleerimine

Ülaniidi pinget tuleb õmmeldavast materjalist, kangakihtide arvust ja õmblemisprotsessist sõltuvalt «ülaniidi pinge» nupust reguleerida.

Ülaniidi pinge baasväärtus on 4.

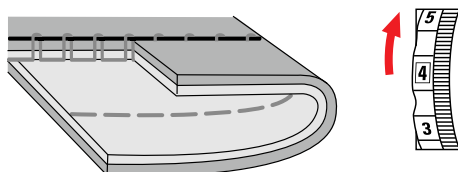


Täiesti sirge õmbluse korral ei ole kerimispooli niit kanga paremal küljel näha.

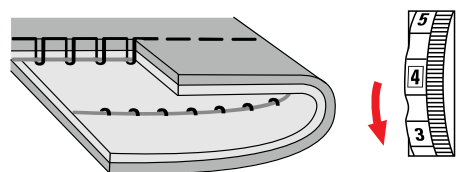


- |   |                   |   |                                    |
|---|-------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Ülaniit           | 3 | Kanga parem külg (pealmine külg)   |
| 2 | Kerimispooli niit | 4 | Kanga tagumine külg (alumine külg) |

- > Ülaniidi pinge suurendamiseks valige «ülaniidi pinge nupust» suurem väärtus.
- > Ülaniidi pinge vähendamiseks valige «ülaniidi pinge nupust» väiksem väärtus.
- > Kui kerimispooli niit on kanga paremal küljel näha, seadke ülaniidi pinge madalamale tasemele.



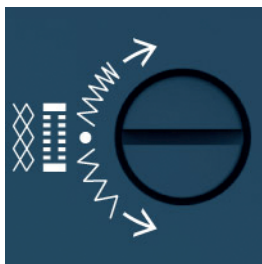
- > Kui ülaniit on kanga tagumisel küljel näha, seadke kerimispooli niidi pinge madalamale tasemele.



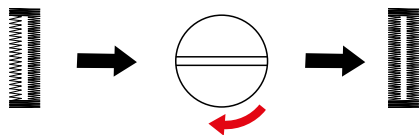
## Tasakaalustamine

Erinevad kangad, niidid ja voodrid võivad mõjutada veniva õmbluse mustrit või nõõpauke, mistõttu võite need valesti õmmelda. Tasakaalu mehhaanilise reguleerimine võimaldab need kõrvalekalded korrigeerida ning pistemustrit optimaalselt vastavalt õmmeldavale kangale reguleerida.

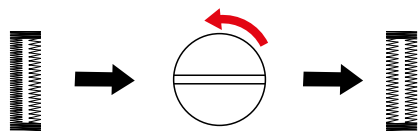
- > Valige veniv pistemuster või nõõpauk.
- > Reguleerige pistepikkust.
- > Reguleerige pistelaiust.
- > Kasutage tasakaalu korrigeerimiseks keeramiseks münti.



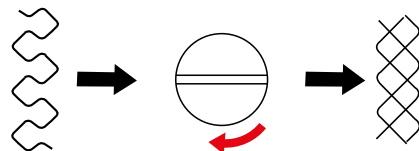
> Nööpaugu vasakpoolse satiinpiste tiheduse suurendamiseks keerake tasakaalustamisnuppu päripäeva.



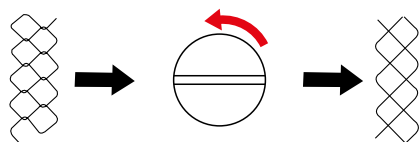
> Nööpaugu vasakpoolse satäänpiste tiheduse vähendamiseks keerake tasakaalustamisnuppu vastupäeva.



> Venivate õmbluste piste tiheduse suurendamiseks keerake tasakaalustamisnuppu päripäeva.



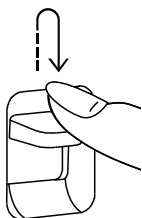
> Venivate õmbluste piste tiheduse vähendamiseks keerake tasakaalustamisnuppu vastupäeva.



### 3.3 Kiire tagurpidiõmblemine

Tagurpidiõmblust kasutatakse õmbluse tegemise alguses ja lõpus selle kinnitamiseks.

- > Valige pistemuster.
- > Hoidke tagurpidiõmbluse kangi all.



- > Vajutage jalgpedaalile.
  - Masin õmbleb tagurpidiõmbluse kangi vabastamiseni tagurpidi.

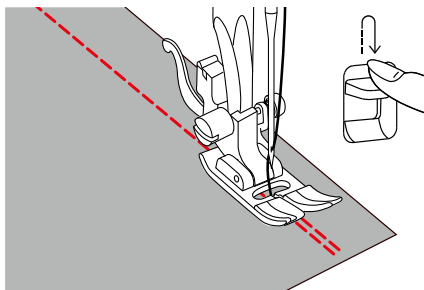
### 3.4 Kinnitamine

#### Õmblemise alguses õmbluse kinnitamine

- > Valige pistemuster.
- > Õmmelge õmblust paar pistet õige suunas.
- > Hoidke tagurpidiõmbluse kang all.
- > Õmmelge mööda õmblust liikudes tagasi õmbluse algusesse.
- > Vabastage tagurpidiõmbluse kang, et masin hakkaks taas õiges suunas õmblema.
  - Õmbluse algus on nüüd kinnitatud.

#### Õmblemise lõpus õmbluse kinnitamine

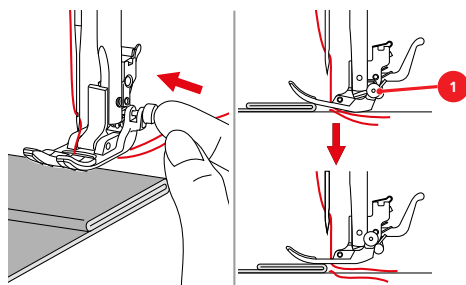
- > Õmmelge valitud pistemustriga õmbluse lõpuni.
- > Hoidke tagurpidiõmbluse kang all.
- > Õmmelge õmblust paar paari piste jagu tagurpidi.
- > Vabastage tagurpidiõmbluse kang.



- > Õmmelge uuesti mööda õmblust õmbluse lõpuni.
  - Õmbluse lõpp on nüüd kinnitatud.

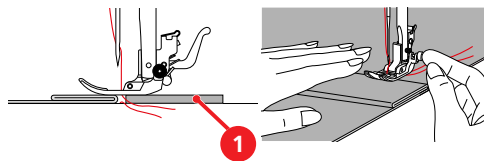
### 3.5 Paksude piirkondade õmblemine

- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
  - Kui lükkate presstallast paremal asuva musta nupu enne presstalla (1) alla laskmist sisse, lukustab see presstalla horisontaalses asendis. See tagab õmbluse alguses materjali ühtlase ettelaske ja hõlbustab näiteks teksapükste sääreotste palistamisel läbi mitme kangakihi õmblemise korral.
- > Kui olete jõudnud kanga kõige paksemasse kohta, laske nõel alla ning tõstke presstald üles.
- > Vajutage presstalla otsale ja mustale nupule, laske presstald alla ning jätkake õmblemist.
  - Must nupp vabaneb automaatselt pärast mõne piste õmblemist.





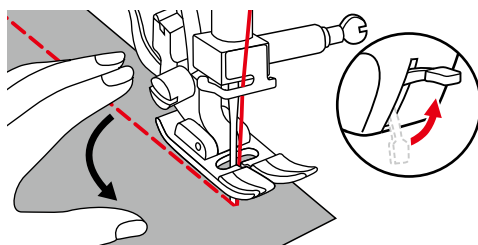
- > Kanga manuaalse juhtimise ja kokkuvolditud küljelt õmblemise korral presstalla toetamiseks asetage üks, kaks või kolm kõrguse kõrguse kompenseerimise vahendi (1) väikest plaati nõela taga presstalla alla.



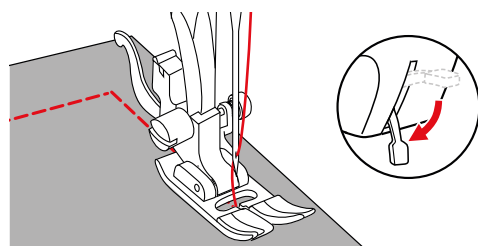
- 1 Kõrguse kompenseerimise abivahend

### 3.6 Nurkade õmblemine

- > Peatage masin nurgani jõudes.
- > Läbistage kangas nõelaga.
- > Tõstke presstald üles.



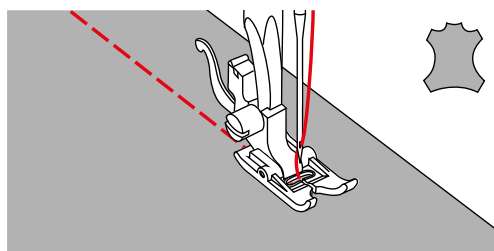
- > Kasutage nõela teljena ja keerake kangast.
- > Laske presstald alla ning jätkake õmblemist.



### 3.7 Väga libedate kangaste õmblemine

Väga libedaid materjale, näiteks nahka, kunstnahka, kilet ja vinüüli saab kergesti õmmelda libiseva põhjaga siksakõmbluse talla abil.

- > Paigaldage libiseva põhjaga siksakõmbluse tald.
- > Valige soovitud pistemuster.
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige soovitud pistelaius.
- > Seadke nõel vajalikku asendisse.
- > Õmmelge aeglaselt ja ühtlase kiirusega.



## 4 Tarbepisted

### 4.1 Tarbepistete ülevaade

Pistemustrid	Piste kategooria	Nimetus	Kirjeldus	Soovituslik presstald	Pistikupikkus	Pistelaius
---	A	Sirge piste	Materjalide kokku õblemiseks ja ülevalt teppimiseks.	Siksakõmbluse tald	0,5 – 4,0	0
~~~~	B	Siksakõmblus	Õmbluste tugevdamiseks, servade viimistlemiseks, elastsete õmbluste tegemiseks ja pitsi kinnitamiseks.	Siksakõmbluse tald	0,5 – 4,0	2,0 – 6,0
~~~~~	C	Väljaõmmeldud siksak	Kangaservade viimistlemiseks ja tugevdamiseks ning kummipaela kinnitamiseks. Dekoratiivsete õmbluste tegemiseks.	Siksakõmbluse tald	2,0 – 3,0	2,5 – 5,0
~~~~	D	Multi-overlock-piste	Elastsete kangaste kokku õblemiseks ja viimistlemiseks.	Siksakõmbluse tald	2,0 – 3,0	6,0
~~~~~	E	Elastne pimepiste	Kaetud servade õblemiseks ja dekoratiivsete õmbluste tegemiseks.	Pimepistetald	1,0 – 2,0	3,0 – 5,0
~~~~	F	Universaalpiste	Kõvade kangaste, näiteks vildi ja naha õblemiseks Tasaste ühendusõmbluste tegemiseks, nähtavate servade õblemiseks ja dekoratiivõmbluste tegemiseks. Kummipaela kinnitamiseks.	Siksakõmbluse tald	1,5 – 3,0	3,0 – 5,0
~~~~	G	Lükrapiste	Lükrakanga tasaste ühendavate õmbluste tegemiseks ja nähtavate servade õblemiseks. Korsetiõmbluste üle õblemiseks.	Siksakõmbluse tald	1,5 – 3,0	6,0
~~~~~	H	Serva heegelpiste	Varjatud äärise õblemiseks, pehme trikotaaži ja õhukese kanga puhul serva heegelpistes viimistlemiseks. Dekoratiivsete õmbluste tegemiseks.	Siksakõmbluse tald	1,0 – 2,5	3,0 – 6,0
~~~~~	I	Krookpiste	Enamikule kangatüüpidest. Kummipaelade krookimiseks. Kanga kokkupuutuvate servade õblemiseks. Dekoratiivsete õmbluste tegemiseks.	Siksakõmbluse tald	2,0 – 3,0	3,0 – 5,0

Pistemustrid	Piste kategooria	Nimetus	Kirjeldus	Soovituslik presstald	Pistikupikkus	Pistelaius
..A..A..	J	Pimepiste	Kaetud servade õblemiseks ja dekoratiivsete õbluste tegemiseks.	Pimepistetald	1,0 – 2,0	1,0 – 2,5
ZZZZ	L	Üliveniv piste	Väga venivatele kangastele. Igasuguste rõivaste õblemiseks.	Siksakõmluse tald	1 – 2,5	3,0 – 4,0
	A	Kolmekordne sirge õmblus	Tugevatele kangastele vastupidavate õbluste tegemiseks. Nähtavate servade õblemiseks ja nähtavate õbluste tegemiseks.	Siksakõmluse tald	S1	0
WWWW	B	Kolmekordne siksak	Tugevatele kangastele vastupidavate õbluste tegemiseks. Nähtavate servade õblemiseks ja nähtavate õbluste tegemiseks.	Siksakõmluse tald	S1	2,0 – 6,0
XXXX	C	Kärgpiste	Elastsete kangaste ja servade õblemiseks, muuhulgas kerimispooli niitidega.	Siksaktald lahtistele tikanditele	S1	6,0
XXXXX	D	Kudumite overlok	Ühe operatsiooniga käsitsi ja masinkootud kangaste kokkuõblemiseks ja viimistlemiseks.	Siksakõmluse tald	S1	6,0
XXXXX	F	Topelt-overlok	Elastsete kangaste kokku õblemiseks ja viimistlemiseks.	Siksakõmluse tald	S1	6,0
TTTTT	H	Elastne overlok	Elastsete kangaste kokku õblemiseks ja viimistlemiseks. Tasaste ühendusõbluste tegemiseks.	Siksakõmluse tald	S1	6,0
ZZZZZ	J	Tugevdatud overlok	Keskmise paksusega kudumitele ja käterättidele. Overlok-õbluste või tasaste ühendusõbluste tegemiseks.	Siksaktald või overlok-tald	S1	6,0

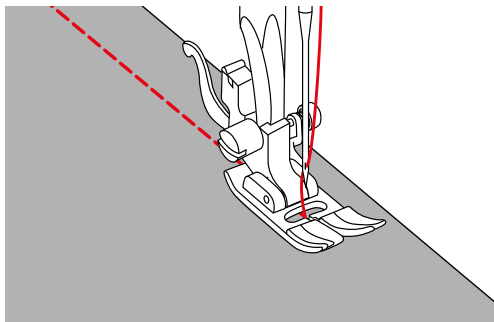
## 4.2 Sirge õmluse õblemine



Reguleerige pistepikkust vastavalt õmblusprojektile, nt teksariide korral tuleb valida pikk piste (umbes 3–4 mm) ja õrna kanga korral lühike piste (umbes 2–2,5 mm). Reguleerige pistelaiust niidi paksusest sõltuvalt, näiteks pealt teppimise korral pikk piste (umbes 3–4 mm).

- > Paigaldage siksakõmluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.

- > Valige pistelaius «0».
- > Reguleerige nõela asendit.

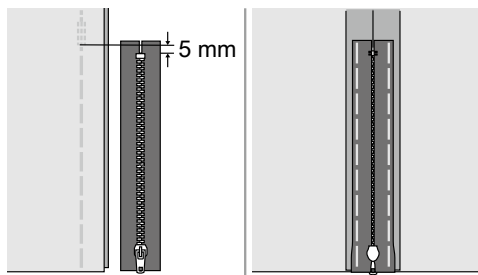


### 4.3 Luku õmblemine

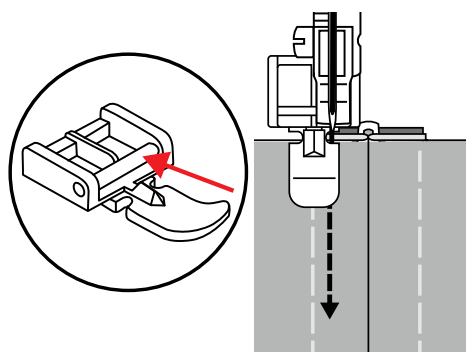


Kuna õmblemise alustamisel võib olla keeruline kangast ette sööta, võite proovida niitidest tugevasti kinni hoida, sikutada kangast paari esimese piste ajal veidi tahapoole või õmmelda esmalt 1–2 cm tagurpidi.

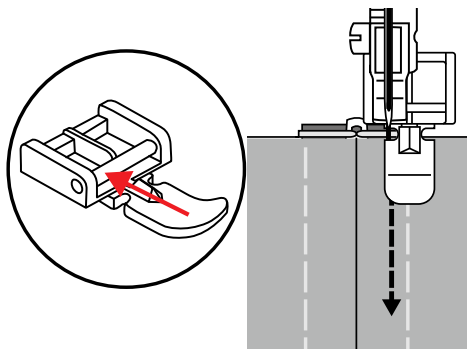
- > Viimistlege õmblusvarud eraldi.
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige pistelaius «0».
- > Valige «keskmise» nõela asend.
- > Tõmmake lukk kinni ja õmmelge õmblus luku alguseni.
- > Valige pistepikkus 4.
- > Traagelda lukk pikkupidi pikkade pistetega.
- > Triikige pisted laiali.
- > Harutage traageldusniit välja.
- > Traageldage lukk kanga alumisel küljel nii, et kanga servad saavad luku keskel kokku.



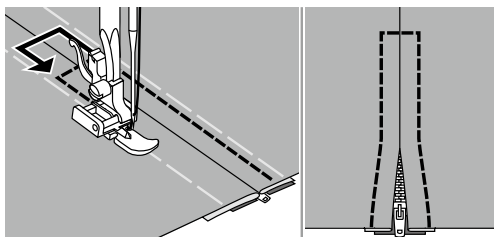
- > Paigaldage lukutald.
- > Luku vasaku poole õmblemisel kinnitage presstalla varda parem pool hoidjaga.



- > Luku parema poole õblemisel kinnitage presstalla varda vasak pool hoidjaga.



- > Õmmelge lahtise luku vasak pool ülevalt alla kinni.
- > Tõmmake lukk kinni umbes 5 cm kauguseni otsast.
- > Õmmelge üle alumise otsa ja luku parema poole.
- > Lõpetage enne luku liugurini jõudmist.
- > Liigutage nõel madalamasse asendisse.
- > Tõstke presstald üles.
- > Avage lukk.
- > Lõpetage parema poole õblemine.
- > Eemaldage traageldusõmblus.



#### 4.4 Kaetud luku õblemine

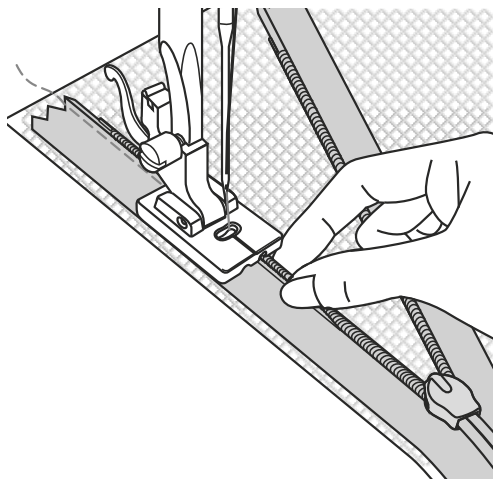
Kaetud lukud on rõivaste puhul eriti elegantne lahendus ning sobivad kasutamiseks ka kottide ja mööblikatete õblemisel. Kuna need erilised lukud on pärast kanga vahele õblemist õmblusega varjatud, on need peaaegu märkamatud.



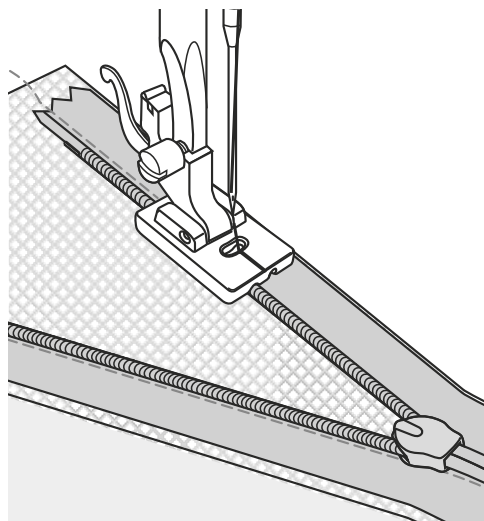
Kuna õblemise alustamisel võib olla keeruline kangast ette sööta, võite proovida niitidest tugevasti kinni hoida, sikutada kangast paari esimese piste ajal veidi tahapoole või õmmelda esmalt 1–2 cm tagurpidi.

- > Avage lukk täielikult.
- > Kinnitage luku parempoolne külg pealmise küljega parema kangapoolse pealmise külje külge. Spiraal osutab kanga servast eemale.
- > Paigaldage varjatud luku lukutald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige pistelaius «0».
- > Valige «keskmine» nõela asend.

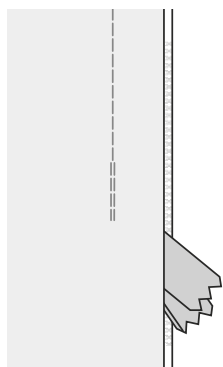
- > Laske luku alguses presstald alla nii, et spiraal juhitakse läbi parempoolse presstalla soone.



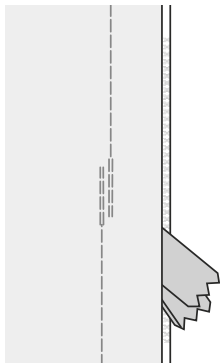
- > Ömmelge luku parempoolne külj ülevalt alla kuni liugurini.
- > Tõmmake lukk kinni.
- > Kinnitage luku vasakpoolne külj pealmise küljega vasaku kangapoolse pealmise külje külge. Spiraal osutab kanga servast eemale.
- > Avage lukk täielikult.
- > Laske luku alguses presstald alla nii, et spiraal juhitakse läbi vasakpoolse presstalla soone.



- > Ömmelge luku vasakpoolne külj ülevalt alla kuni liugurini.
- > Eemaldage õmblustöö masinalt.
- > Tõmmake lukk kinni.
- > Asetage masina kaks peamist poolt üksteise vastu. Voltige luku otsad võimalikult palju väljapoole.

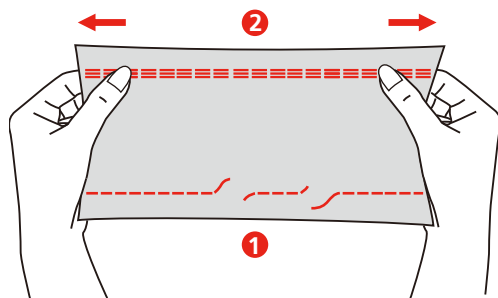


- > Kinnitage lukuõmbluste otsad täpselt üksteise peale.
- > Kinnitage õmblus alumisest otsast lukuni nõõpnõeltega.
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Tõmmake lukk kinni ja õmmelge õmblus alumisest otsast lukuni kinni.



#### 4.5 Kolmekordse sirge õmbluse õmblemine

Kolmekordne sirge õmblus sobib eriti hästi vastupidavate õmbluste tegemiseks ning kõvade, tihedas koes kangaste, näiteks teksa või pesusameti õmblemiseks.



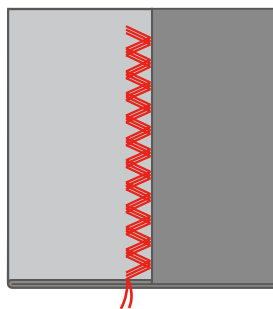
1 Sirge piste

2 Kolmekordne sirge õmblus

- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistepikkuse nupp asendisse «S1».
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».

#### 4.6 Kolmekordne siksakõmblus

Kolmekordne siksakk sobib eriti hästi kõvade kangaste, näiteks teksa, lalamistooli kattekanga ja varikatuste õmblemiseks ning sageli pestavate esemete servade õmblemiseks.



Eeltingimus:

- Viimistlege esmalt õmbluse servad.
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.

- > Seadke pistepikkuse nupp asendisse «S1».
- > Keerake piste valimise nupp kategooriale «B».
- > Valige soovitud pistelaius.

#### 4.7 Üliveniv piste

Üliveniv piste on kitsas veniv piste, mille eesmärk on vältida kootud kangaste krookesse tõmbumist ning kõveraid õmblusi, võimaldades õmbluse täiesti lamedaks pressida.

- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «L».
- > Valige vastavalt pistete tabelile sobiv pistepikkus ja pistelaius.
- > Tehke õmblus kangast venitamata kanga servast ettenähtud kaugusele.

#### 4.8 Väljaõmmeldud siksak

Süntheetiliste ja teiste kergemini krookesse tõmbuvate kangaste korral kasutatakse õmbluste viimistlemiseks siksakpistet. See piste sobib väga hästi ka nõelumiseks ja rebenenud kohtade parandamiseks ning kummipaela kinnitamiseks.

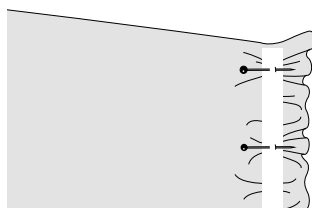
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «C».
- > Valige vastavalt pistete tabelile sobiv pistepikkus ja pistelaius.

##### Viimistlemiseks:

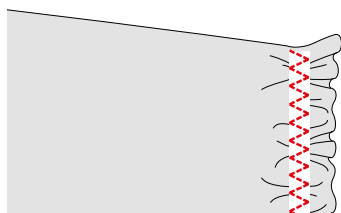
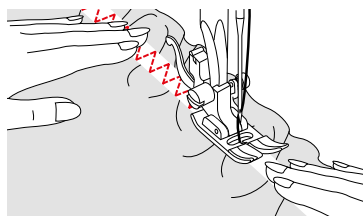
- > Paigutage kangas nii, et teete õmbluse kanga servast 1,5 cm kaugusele.
- > Tehke õmblus.
- > Lõigake pärast õmblemist õmblusvarud maha. Hoiduge hoolikalt õmbluse läbi löikamisest.

##### Kummipaela õmblemiseks:

- > Kinnitage kummipael haaknõeltega kanga tagumise külje külge. Venitage selle käigus kummi ja veenduge, et paigutate selle kangale ühtlaselt.



- > Kummipaela kinnitamiseks venitage seda mööda kroogitud kanga serva.

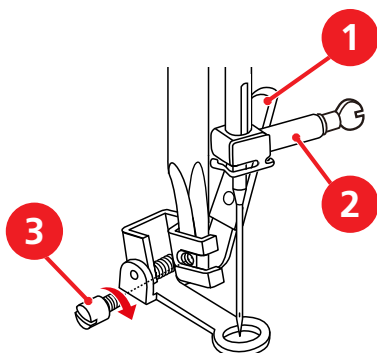


#### 4.9 Käsitsi nõelumine

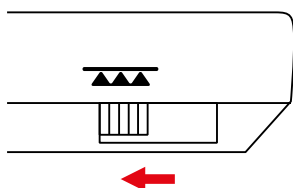
Kasutatakse kõigi kangatüüpide korral kulunud kohtades aukude nõelumiseks.



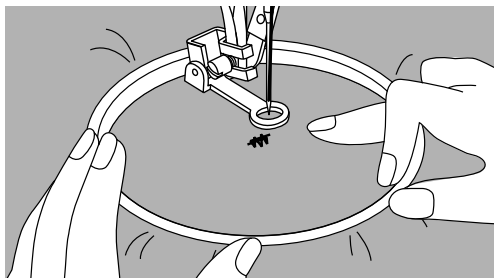
- > Eemaldage presstalla hoidja ning paigaldage presstalla latile nõelumis-/tikkimistald.
  - Kang (1) peab toetuma nõela kinni hoidva kruvi peale (2).
- > Lükake nõelumis-/tikkimistalda sõrmega altpoolt ja pinguldage kruvi (3).



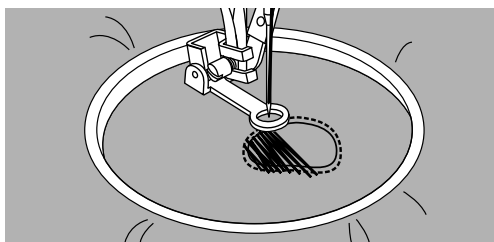
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige pistepikkus «0».
- > Laske hammastik alla.
- > Kinnitage pikenduslaud.
- > Laske hammastik alla.



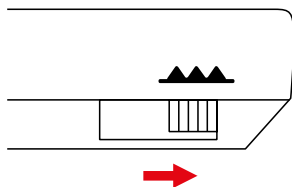
- > Pinguldage õmblusprojekt nõelumisrõngas.
  - Nõelutav ala jääb ühtlaselt pingule ning ei saa venida.



- > Keerake hooratast kerimispooli niidi üles toomiseks vastupäeva.
- > Õmmelge õmbluse alguses paar pistet.
- > Õmmelge vasakult paremale suunates kangast ühtlaselt sellele survet avaldamata.
- > Kui niit on kanga peal, jätkake õmblemist aeglasemalt.
- > Kui sõlmed tekivad valele kangapoollele, õmmelge kiiremini.
- > Niidi katkemise korral jätkake õmblemist ühtlasema kiirusega.
- > Järgige suuna muutmisel kangasse aukude tegemise ning niidi katkemise vältimiseks kumerat trajektoori.



- > Kui olete nõelumise lõpetanud, tõstke presstald üles ja taaskäivitage hammastik.

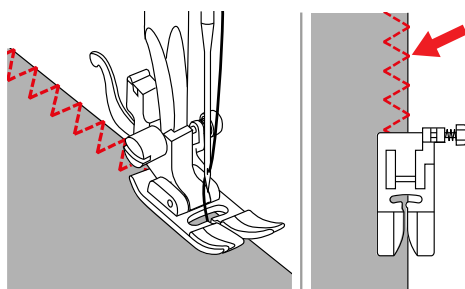


#### 4.10 Servade viimistlemine

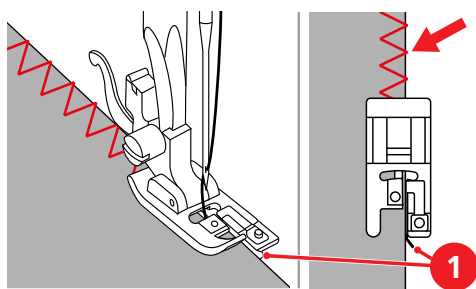
Siksakpiste sobib igasutuste kangaste viimistlemiseks. Kasutage õrnemate materjalide korral nõelumisniiti.

Eeltingimus:

- Kanga serv peab olema tasane ja ei tohi rulli tõmbuda.
- > Paigaldage siksakõmbuse tald või overlok-tald.
- > Ärge valige liiga suurt pistepikkust.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «B».
- > Ärge valige liiga suurt pistelaiust.
- > Juhtige kanga serv siksakõmbuse talla keskele nii, et nõel liigub ühel küljel kanga sisse ja üle serva teisel küljel õhku.



- > Juhtige kanga serva mööda overlok-talla jutimisplaati (1) nii, et nõel liigub ühel küljel kanga sisse ja üle serva teisel küljel õhku.

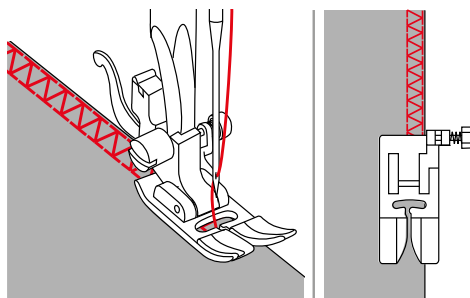


#### 4.11 Topelt-overlok-õmbuse tegemine

Topelt-overlok-õmblus sobib hõredamas koes kudumite õblemiseks ja kootud kangastesse ristisuunaliste õmbluste tegemiseks. Kootud kangaste korral tuleb õrna koe kahjustamise vältimiseks kasutada uut trikootaži- või veniva kanga nõela.

- > Paigaldage siksakõmbuse tald või overlok-tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «F».
- > Seadke pistepikkuse nupp asendisse «S1».
- > Valige vastavalt pistete tabelile sobiv pistelaius.

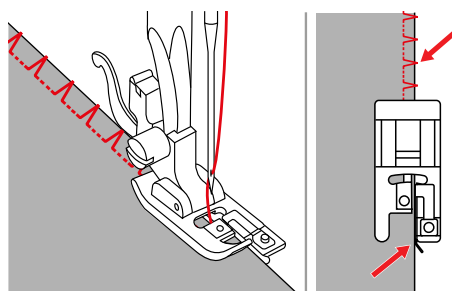
- > Siksakõmbuse tallaga kanga serva viimistlemine: Paigutage kanga serv presstalla alla nii, et parempoolne sirge õmblus õmmeldakse kanga serva lähedale.



- > Elastsete kangaste õblemiseks ja ääristamiseks ja rihma-aasade õblemiseks: Voltige kanga serv tagasi nii, et vasakpoolsed küljed puutuvad kokku. Ömmelge õmblus kanga paremale küljele. Lõigake üleliigne kangas kanga servast õmbluseni maha.

#### 4.12 Multi-overlok-õmbluste tegemine

- > Paigaldage overlok-tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «D».
- > Valige vastavalt pistete tabelile sobiv pistepikkus ja pistelaius.
- > Ömmelge kangast nii, et kanga serv puutub vastu overlok-talla juhikut.



#### 4.13 Kitsa serva õmblemine

- > Paigaldage pimepiste tald, servapiste tald või siksakõmbuse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige pistelaius «0».

Pimepiste talla või servapiste talla kasutamine:

- > Paigutage kanga vasakpoolne serv vastu pimepiste talla või servapiste talla juhikut.
- > Seadistage nõel vasakule.

Siksakõmbuse talla kasutamine:

- > Juhtige kanga serva mööda presstalla paremat serva või nõelaplaadile tehtud märgiseid.
- > Seadistage nõel paremale.

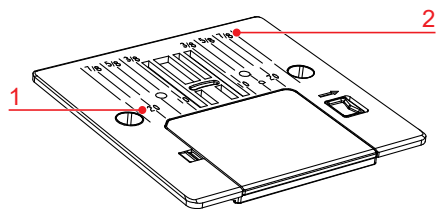
#### 4.14 Laia serva õmblemine

- > Paigaldage pimepiste tald, servapiste tald või siksakõmbuse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige pistelaius «0».

Siksakõmbuse talla kasutamine:

- > Juhtige kanga serva mööda presstalla paremat serva või nõelaplaadile tehtud märgiseid.

Nõelaplaadile tehtud märgised näitavad keskmise nõela asukoha ja juhiku vahelist vahemaad.



1 Vahemaa (mm)

2 Vahemaa tollides

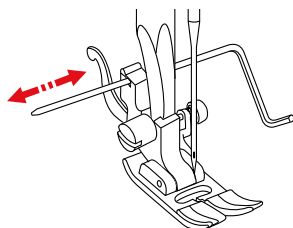
Pimepiste talla või servapiste talla kasutamine:

- > Paigutage kanga vasakpoolne serv vastu pimepiste talla või servapiste talla juhikut.
- > Seadke vasakpoolne nõel servast soovitud kaugusele.

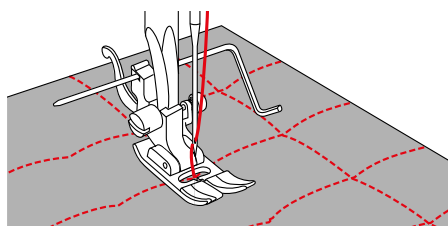
#### 4.15 Õmbluse juhikuga serva õmblemine

Paralleelsete teppimisjoonte õmblemisel soovitame kasutada õmbluse suunamiseks juba õmmeldud joont.

- > Paigaldage siksakõmbluse tallale õmbluse juhik.
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige pistelaius «0».
- > Liigutage õmbluse juhikut vahemaa reguleerimiseks vasakule või paremale.



- > Õmmelge esimene rida.
- > Õmmelge järgmised read juhtides õmbluse juhikut mööda varasemat õmblust.

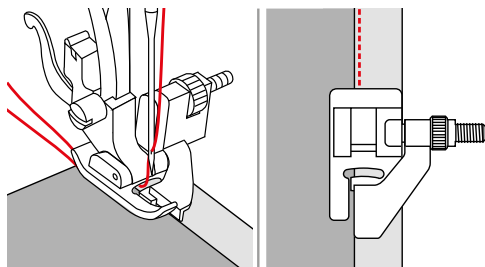


#### 4.16 Ääriseservade õmblemine

Soovitame pimepiste talla kasutamise korral nõela maksimaalselt vasakule või paremale seada. Siksakõmbluse talla või servapiste talla kasutamise korral võib nõel olla suvalises asendis.

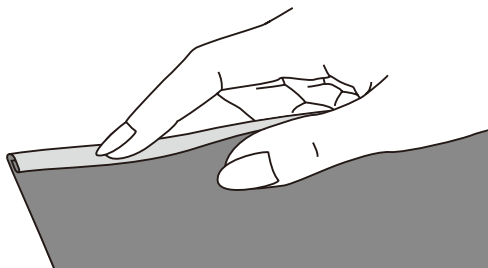
- > Paigaldage pimepiste tald, servapiste tald või siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige pistelaius «0».
- > Õmbluse pealmise serva peale õmblemiseks valige nõela parempoolne asend.

- > Paigutage õmbluse ülemine sisemine serv paremal vastu pimepiste talla või servapiste talla juhikut.

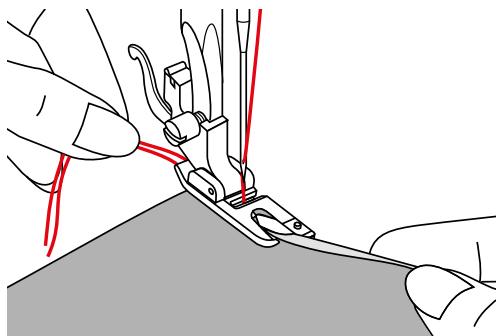


#### 4.17 Kitsa äärise õmblemine

- > Paigaldage palistustald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige pistelaius «0».
- > Voltige kanga servad umbes 3 mm alla ja keerake kangas uuesti ümber. Voltige kanga serva esimesed 5 cm, mida õmblema hakkate.

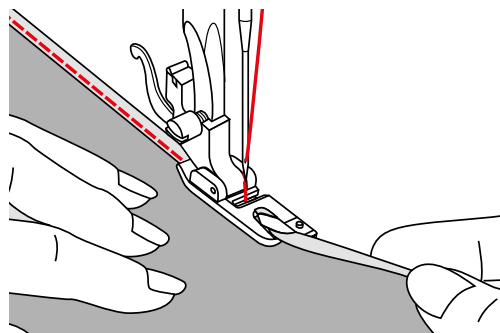


- > Paigutage kanga serv nii, et kanga vasak pool jääb presstalla all ülespoole. Presstalla alla peaks jääma kangast presstalla laiusest veidi vähem.
- > Õmmelge 4–5 pistet.
- > Tõstke nõel ja presstald üles.
- > Tõmmake kangast umbes 10–15 cm tagasi. Ärge löigake niiti läbi.
- > Hoidke nelja niiti vasakus käes. Sikutage kanga serv parema käega palistustalla spiraaljühikusse.



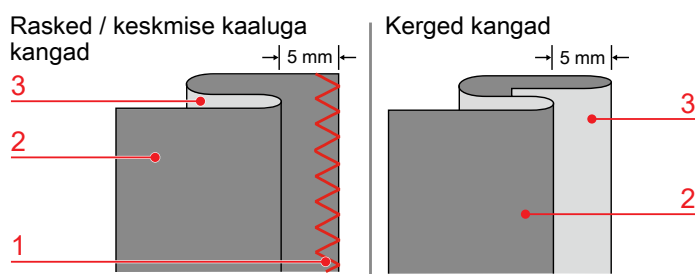
- > Laske presstald alla.

- > Õmmelge aeglaselt edasi, voltides kanga lõigatud serva palistustalla ees veidi ning hoides seda vasakul pool. Juhtige kanga serv ühtlaselt palistustalla spiraaljuhikusse.



#### 4.18 Varjatud ääraste õmblemine

Raske puuvilla, villa ja segumaterjalide nähtamatute ääraste õmblemiseks.

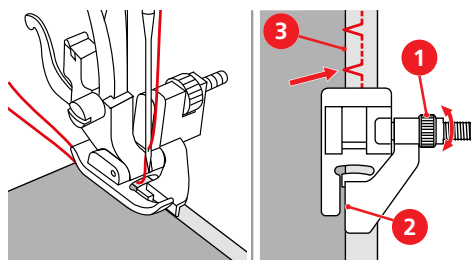


- |   |                  |   |                  |
|---|------------------|---|------------------|
| 1 | Viimistlusõmblus | 3 | Kanga parem pool |
| 2 | Kanga vasak pool |   |                  |

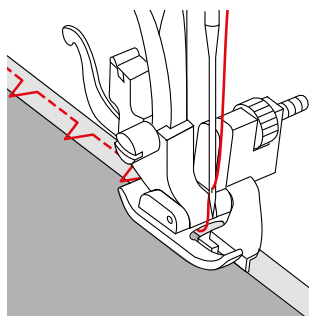
Pimepiste «J» sobib jäikade kangaste õmblemiseks. Elastne pimepiste «E» sobib elastsete kangaste õmblemiseks.

Eeltingimus:

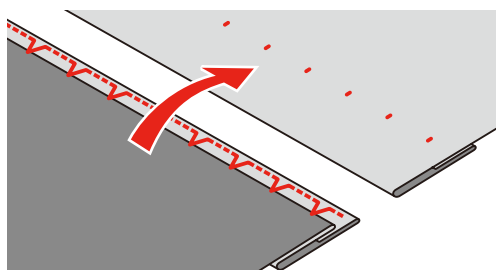
- Viimistlege raske või keskmise kaaluga kanga servad.
- > Paigaldage pimepiste tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «E» või «J».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige soovitud pistelaius.
- > Voltige kangas nii, et tagumine külg jääb peale, nagu joonisel kujutatud.
- > Asetage kangas presstalla alla.
- > Keerake hooratast vastupäeva, kuni nõel liigub kõige vasakpoolsemasse asendisse. Nõel peaks läbima kanga voldi (3). Kui nõel ei läbi kanga volti, korrigeerige pistelaiust vastavalt.
- > Reguleerige juhikut (2) keerates nuppu (1) nii, et juhik toetub otse vastu volti.



- > Õmmelge aeglaselt ja juhtige kangast ettevaatlikult mööda juhiku serva.



- > Keerake kangas ümber.



#### 4.19 Nähtavate servade õmblemine

Nähtav ääris sobib eriti hästi puuvillast, villast, sünteetilisest ja segakiust trikookangaste äärste õmblemiseks.

Elastsete kangaste nähtavate äärste õmblemiseks soovitame kasutada lükrapistet või kolmekordset siksaki.

Mitteelastsete kangaste nähtavate äärste õmblemiseks soovitame kasutada universaalselt pistet või kolmekordset sirget pistet.

- > Paigaldage siksakõmbluse tald või pealmise ettelaske tald.
- > Seadke pistemustri nupp soovitud asendisse.
- > Valige vastavalt pistete tabelile sobiv pistepikkus.
- > Reguleerige vajaduse korral presstalla survet.
- > Triikige serva ja traageldage vajaduse korral.
- > Õmmelge serv õigel küljel vajaliku sügavuseni.
- > Lõigake tagumiselt küljelt maha ülejäänud kangas.

#### 4.20 Tasaste ühendusõmbluste tegemine

Tasane ühendusõmblus sobib eriti hästi fliis- ja paksemate materjalide, näiteks frotee, vildi ja naha õmblemiseks. Sobivad pisted on tugevdatud overlok, universaalne piste, lükrapiste ja veniva kanga overlokpiste.

- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «H».
- > Seadke pistepikkuse nupp asendisse «S1».
- > Valige soovitud pistelaius.
- > Tõstke kanga servad üksteise peale.
- > Õmmelge mööda kanga serva. Nõel liigub kanga õigel pool üle pealmise kihi serva alumise kihi sisse, mis tagab väga tasase ja vastupidava õmbluse.

## 4.21 Traageldusõmbluste tegemine

Traageldusõmbluste tegemisel tuleks kasutada õhukest nõelumisniiti. Seda on lihtsam eemaldada. Soovituslik pistepikkus on 3,5–4 mm. Traagelpiste sobib mitme kangakihi traageldamiseks.

- > Paigaldage siksakõmbluste tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige pistepikkus «4».
- > Valige pistelaius «0».
- > Kinnitage kanga kihid nende libisemise vältimiseks traageldamise suunas haaknõeltega.



## 5 Dekoratiivpisted












### 5.1 Dekoratiivpistete ülevaade

Kanga tüübist sõltuvalt saab kasutada lihtsamaid või keerulisemaid dekoratiivpisteid.

Lihtsatest sirgetest pistetest koosnevad dekoratiivpisted näevad eriti head välja kergetel kangastel.

Satiinpistetest dekoratiivpisted on aga eriti stiilsed rasketel kangastel.

Täiusliku õmbluse tegemiseks tuleks kasutada ülaniidina ja kerimispooli niidina sama niiti ning ka stabilisaatorit. Silmkoeliste ja pikakiuliste materjalide korral on soovituslik kasutada pealmisel küljel täiendavat vees lahustuvat stabilisaatorit, mille saab pärast õmblemist kergesti eemaldada.

Pistemustrid	Piste kategooria	Nimetus	Kirjeldus	Soovituslik presstald	Pistikupikkus	Pistelaius
	K	Satiinpiste	Dekoratiivsete efektide loomiseks. Keskmise raskusega ja raskete kangaste kaunistamiseks.	Siksakõmbluse tald	0,5 – 1,0	6,0
	D	Multi-overlok-piste	Pehme trikotaaži ja õhukese kanga puhul serva heegelpistes viimistlemiseks.	Siksakõmbluse tald	2,0 – 3,0	6,0
	C	Kärgpiste	Dekoratiivsete efektide loomiseks. Krookimiseks.	Siksakõmbluse tald	S1	3,0 – 6,0
	E	Firenze piste	Elastne dekoratiivne piste. Kootud kangaste kaunistamiseks. Sobib täiuslikult ka lapitehnikas töötamiseks.	Siksakõmbluse tald	S1	6,0
	F	Topelt-overlok	Kahe kanga murrangulise tulemuse saavutamiseks kokku õmblemiseks.	Siksakõmbluse tald	S1	6,0
	G	Lihtne pitspiste	Kahe kanga murrangulise tulemuse saavutamiseks kokku õmblemiseks. Krookimiseks.	Siksakõmbluse tald	S1	3,0 – 6,0
	K	Dekoratiivpiste	Dekoratiivsete efektide loomiseks.	Siksakõmbluse tald	S1	6,0
	B	Dekoratiivpiste	Dekoratiivsete efektide loomiseks.	Siksakõmbluse tald	S2	6,0
	C	Dekoratiivpiste	Tikkimiseks ja kaunistusefektide loomiseks.	Siksakõmbluse tald	S2	6,0
	E	Dekoratiivpiste	Dekoratiivsete efektide loomiseks.	Siksakõmbluse tald	S2	6,0
	G	Dekoratiivpiste	Dekoratiivsete efektide loomiseks.	Siksakõmbluse tald	S2	6,0

Pistemustrid	Piste kategooria	Nimetus	Kirjeldus	Soovituslik presstald	Pistikupikkus	Pistelaius
▼	K	Dekoratiivpiste	Dekoratiivsete efektide loomiseks.	Siksakõmbluse tald	S2	6,0

## 5.2 Piste pinge muutmine

Satiinpiste kasutamise korral saab piste pinget reguleerida pistepikkuse muutmise teel. Lühike pistepikkus tähendab, et pistete vaheline vahe on lühem ning pisted on rohkem pingul. Pikem pistepikkus tähendab, et pistete vaheline vahe on pikem ning pisted on vähem pingul.

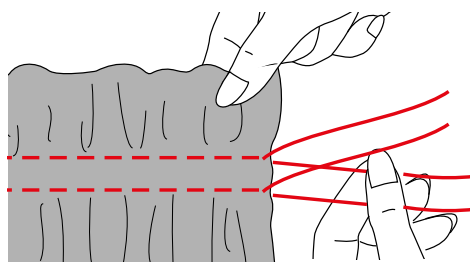
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «K».
- > Reguleerige pistepikkust.
- > Pistepikkuse reguleerimine muudab piste pinget.

## 5.3 Krookimispisted

### Krookimine

Sobib ideaalselt õrnadele ja keskmise raskusega kangastele. Rõivaste kaunistamiseks või dekoratiivsete esemete õmblemiseks.

- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige pistelaius «0».
- > Valige pistepikkus «4».
- > Valige «keskmise» nõela asend.
- > Määrake niidi pingeks maksimaalselt «2».
- > Tõmmake ülaniit ja kerimispooli niit umbes 5 cm ulatuses välja.
- > Õmmelge mööda kanga serva servast talla laiuse kaugusel. Tehke alguses kinnitamiseks paar tagurpidipistet. Jätke niidi väljaulatuvad otsad umbes 10–12 cm pikkuseks.
- > Õmmelge umbes 5 mm vahega täiendavad õmblused. Tehke alguses kinnitamiseks paar tagurpidipistet. Jätke niidi väljaulatuvad otsad umbes 10–12 cm pikkuseks.
- > Sikutage kerimispooli niite ja jaotage voldid ühtlaselt.



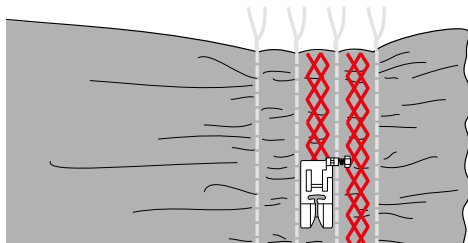
### Krookimine

Kroogetele dekoratiivpistete tegemist nimetatakse krookimiseks. Seda meetodit kasutatakse muuhulgas pluuside ja mansettide kaunistamiseks. Krookimine muudab kanga tekstuursemaks ja elastsemaks.

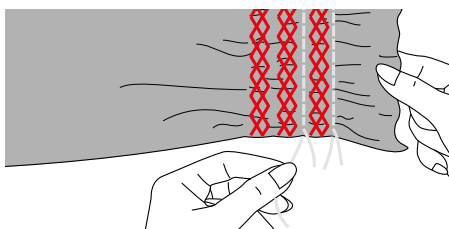
Krookimiseks sobivad järgmised pisted:

- Kärgpiste (S1, C)
- Lihtne pitspiste (S1, G)
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Valige pistepikkus «4».
- > Määrake niidi pingeks maksimaalselt «2».
- > Õmmelge traagelpiste 1 cm kaugusele.

- > Siduge niidid ühel küljel sõlme.
- > Teisel küljel sikutage kerimispooli niite ja jaotage voldid ühtlaselt.
- > Kinnitage niidid.
- > Valige kärpiste või lihtne pitspiste.
- > Valige pistelaius «6».
- > Määrake niidi pingeks «4».
- > Ömmelge kroogitud õmbluste vahele dekoratiivpisted.



- > Eemaldage traagelniidid.

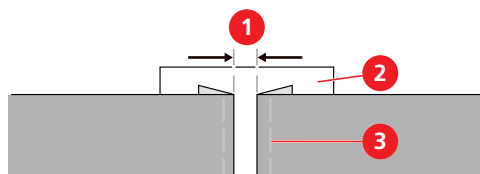


## 5.4 Ühendusõmblused

### Lihtsa pitspitsega ühendusõmblus

Lihtsat pitspistet saab kasutada kahe kanga teatud vahemaaga kokku õmblemiseks. Seda pistemustrit kasutatakse pluuside ja laste rõivaste kaunistamiseks. Selle pistemustri dekoratiivne efekt on muljetavaldavam paksema niidi kasutamise korral.

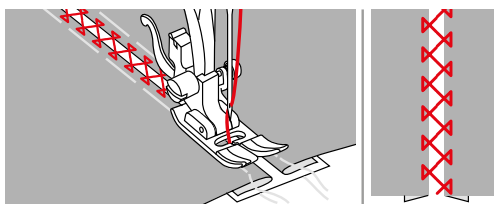
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «G».
- > Seadke pistepikkuse nupp asendisse «S1».
- > Valige pistelaius «6».
- > Traageldage kahe riidetüki volditud servad 4 mm vahega pestava voodri tüki külge.



- 1 4 mm vahe
- 2 Pestav vooder

- 3 Traageldusniit

- > Laske presstald kanga servade vahel kesksel kohal alla ning õmmelge.

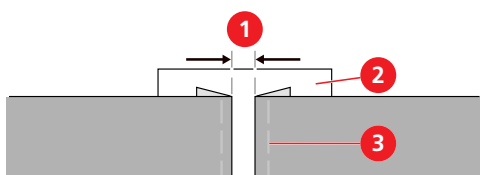


- > Eemaldage pärast õblemist vooder ja traagelniit.

### Topelt-overlok-pistega ühendusõmblus

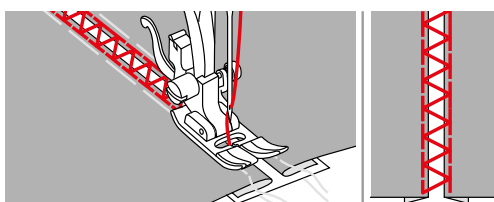
Topelt-overlok-pistet saab kasutada kahe kanga teatud vahemaaga kokku õblemiseks. Seda pistemustrit kasutatakse pluuside ja laste rõivaste kaunistamiseks. Selle pistemustri dekoratiivne efekt on muljetavaldavam paksema niidi kasutamise korral.

- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «F».
- > Seadke pistepikkuse nupp asendisse «S1».
- > Valige pistelaius «6».
- > Traageldage kahe riidetüki volditud servad 4 mm vahega pestava voodri tüki külge.



- |   |               |   |                |
|---|---------------|---|----------------|
| 1 | 4 mm vahe     | 3 | Traageldusniit |
| 2 | Pestav vooder |   |                |

- > Laske presstald kanga servade vahel kesksel kohal alla ning õmmelge.



- > Eemaldage pärast õblemist vooder ja traagelniit.

## 5.5 Servade viimistlemine

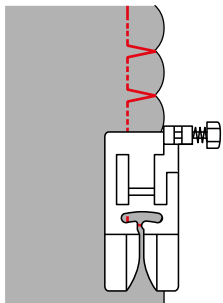
### Servade multi-overlok-pistega heegelpistes viimistlemine

Multi-overlok-pistet võib kasutada trikotaažkanga ja õhukese kanga korral serva heegelpistes viimistlemiseks.



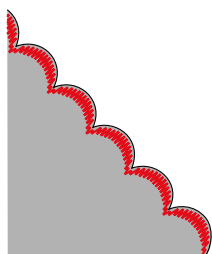
- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «H».

- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige soovitud pistelaius.
- > Voltige kangas serv umbes 5 mm ulatuses sisse. Paigutage kangas presstalla alla nii, et nõel liigub kangast paremal vahetule kanga serva kõrval õhus.

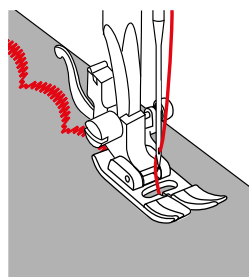


### Satiinpistetega serva heegelpistes viimistlemine

Satiinpistetega lainelist serva võib kasutada pluusikaeluste ja kootud kangaste servade kaunistamiseks.




- > Paigaldage siksakõmbelse tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «K».
- > Valige soovitud pistepikkus.
- > Valige soovitud pistelaius.
- > Valige «keskmine» nõela asend.
- > Õmmelge kangas servast umbes 1 cm kaugusel.
- > Lõigake kangas kääridega ettevaatlikult mööda õmblust maha.



## 6 Nööpaugud

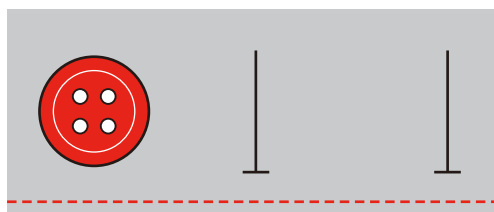
### 6.1 Nööpaukude ülevaade

Masin on automaatselt nööpaukude õmblemiseks varustatud ühesammulise nööpauguprogrammiga. Vastava nööbi saab automaatselt kangale õmmelda.

Pistemustrid	Piste kategooria	Nimetus	Kirjeldus	Soovituslik presstald	Pistikupikkus	Pistelaius
	–	Üheastmelise nööpaugu õmlemine	Kergele või keskmise raskusega kangale; pluusid, kleidid, voodipesu.	Nööpaugu tald	0,3 – 0,5	4,0 – 6,0

### 6.2 Nööpaukude märgistamine

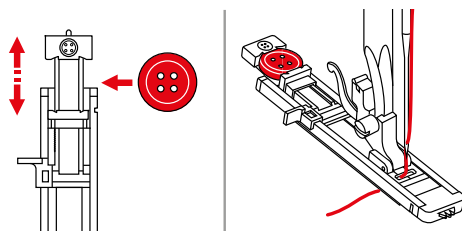
> Märkige nööpaukude asukohad kangale.



### 6.3 Nööpaugu pikkuse kindlaksmääramine

Nööpaugu pikkuse saab automaatselt kindlaks määrata, kui asetate nööbi tallale. Nööpaugu maksimaalne pikkus on 3 cm ( $1\frac{3}{16}$ "). (Diameeter kokku + nööbi paksus.)

> Paigaldage liuguriga nööpaugutald.  
> Tõmmake nööbialus välja ja sisestage nööp.



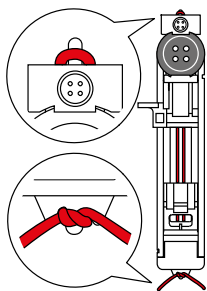
– Nööpauk õmmeldakse vastavalt konkreetsele nööbile.

### 6.4 Nööpaugu tugevdamine

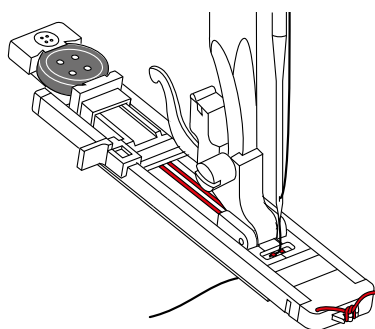
Venivasse kangasse või mantlikangasse nööpakude tegemisel kinnitage nööpaugu talla alla täitepael. Täitepael juhatakse mööda nööpaugu talda. Täitepaelana võib kasutada merseriseeritud lõnga või peent heegelniiiti.

> Paigaldage liuguriga nööpaugutald.  
> Tõmmake nööbialus välja ja sisestage nööp.

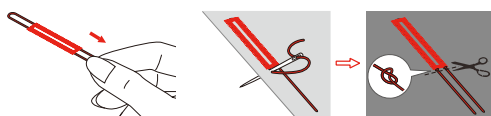
- > Riputage niit läbi presstalla taga asuva süstiku ning asetage see presstallale.



- > Juhtige mõlemad niidiotsad presstalla esiküljele, juhtige need soonde ja siduge ajutiselt kokku.
- > Korrigeerige pistepikkust ja pistelaiust.
- > Laske presstald alla.
- > Lükake nööpaugu kang maksimaalselt alla ning lükake seda veidi tahapoole, kuni see fikseerub õigele kohale.
- > Kasutage õmblemise alustamiseks jalgpedaali.



- Nööpauk õmmeldakse paela peale ning see katab paela kinni.
- > Pinguldage täitepaela aasa, kuni pael kaob tunnelisse.
- > Sikutage täitepaela otsad käsitsi õmblemise nõelaga kanga tagumisele poolele ja siduge seal sõlme või õmmelge kinni.



## 6.5 Prooviaugu õmblemine

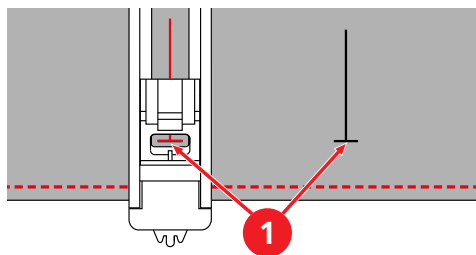
Õmmelge alati samale kangale nööpaugu proov: Kasutage võimaluse korral sama stabilisaatorit ning valige sama nööpauk. Testiauk tuleb õmmelda ka soovitud auguga samas suunas. Testiaugu õmblemine võimaldab teil enne lõplikku õmblustööd seadeid vastavalt vajadusele reguleerida.

- > Õmmelge nööpaugu proov.
- > Kontrollige, kas kõik seaded on õiged. Korrigeerige vajaduse korral nööpaugu pikkust, pistepikkust ja pistelaiust.

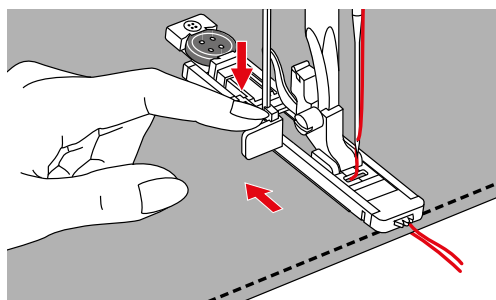
## 6.6 Automaatne nööpaugu õmblemine

- > Paigaldage liuguriga nööpaugutald.
- > Tõmmake nööbialus välja ja sisestage nõop.
- > Lükake nööbialust tagasi, kuni see puutub nööbiga kokku.
  - Nii määratakse kindlaks nööpaugu pikkus.
- > Juhtige niit läbi presstallas olevas ava ja paigutage niit presstalla alla.
- > Keerake pistemustri nupp ühesammulise nööpaugu seadele.
- > Valige pistelaius 4–6.

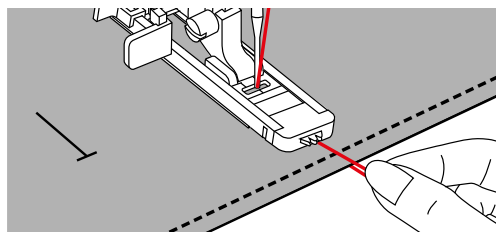
- > Valige nupul nööpaugu sümboliga tähistatud vahemikust soovitud pistepikkus.
- > Seadke kangas presstalla alla nii, et keskjoone tähis jääb kohakuti alguspunktiga (1).



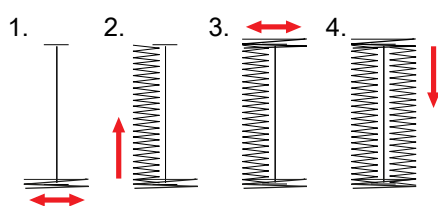
- > Lükake nööpaugu kang maksimaalselt alla ning lükake seda veidi tahapoole, kuni see fikseerub õigele kohale.



- > Hoidke ülaniiti liuguriga nööpaugutalla suhtes risti.



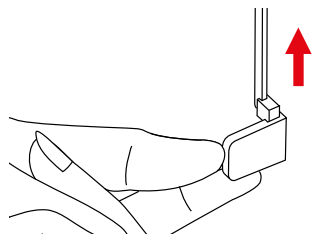
- > Kasutage õmblemise alustamiseks jalgpedaali.
  - Nööpauk õmmeldakse presstalla esiservast tahapoole liikudes.



- > Seisake masin nööpaugu lõpu juures palistuse ja tunneli kokkupuutekohas.
- > Tõstke presstald üles, eemaldage kangas ning lõigake niit läbi.
- > Sikutage ülaniiti alla ning tehke sõlm.
- > Katkestage nööpaugu õmblemine, sikutage nööpaugu kangi ettepoole ning õmmelge 2–3 pistet, kuni mehhanism on ümber lülitunud.
- > Teise nööpaugu õmblemiseks lükake nööpaugu kang taha.

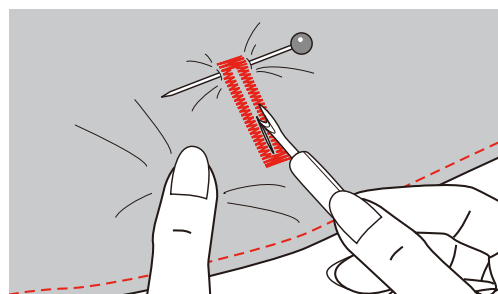


- > Pärast viimase nööpaku õmblemist tõstke nööpaku kang maksimaalselt üles.



## 6.7 Lõigake nööpauk lahti

- > Kinnitage mõlemas otsas haaknõel lukustuspiste alla, et õmblused lahti ei rebeneks.
- > Lõigake õmblus õmbluselõikuriga lahti.

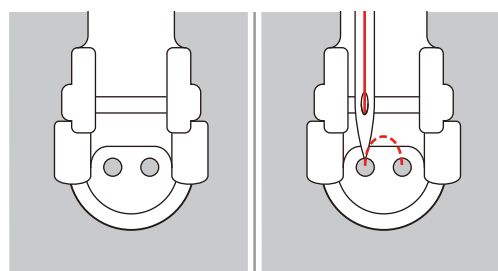


## 6.8 Nööpide etteõmblemine

Nööbiõmblusprogrammi saab kasutada kahe või nelja avaga nööpide, truckide ja kinnitusaasade õmblemiseks.

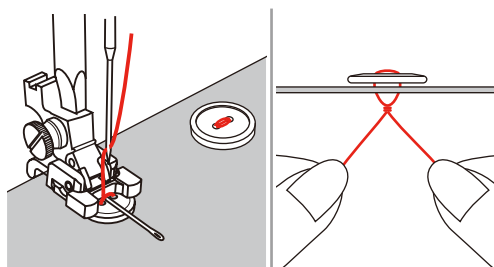


- > Paigaldage siksaktald või nööbiõmblustald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «B».
- > Laske hammastik alla.
- > Valige õmblusprojektile sobiv nööp.
- > Nelja avaga nööbi korral õmmelge esmalt kinni eesmised avad.
- > Kontrollige hoorattaga avade vahelist vahemaad. Korrigeerige vajaduse korral pistelaiust.



- > Hoidke õmblemist alustades niitidest kinni.
- > Õmmelge masinaga mõned pisted. Õmmelge stabiilsuse tagamiseks umbes kümme pistet.
- > Jala tugevdamiseks lõigake niidid läbi, jättes alles umbes 10 cm.
- > Juhtige ülaniit läbi ühe nööbis olevatest avadest ning kerige see ümber jala.

> Juhtige ülaniiit kanga tagumisele küljele ja tehke sõlm.



## 7 Teppimine

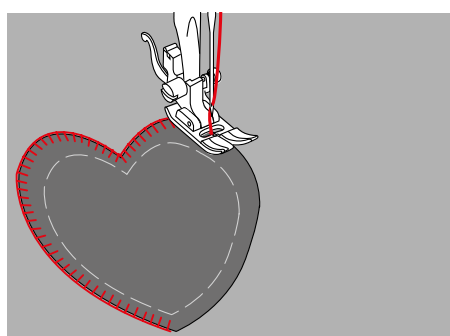
### 7.1 Teppimispistete ülevaade

Pistemustrid	Piste kategooria	Nimetus	Kirjeldus	Soovituslik presstald	Pistikupikkus	Pistelaius
	G	Lihne pitspiste	Kahe kanga murrangulise tulemuse saavutamiseks kokku õblemiseks. Teppimiseks, lapitehnikas projektide õblemiseks ja kaunistuste õblemiseks.	Siksakõmbluse tald	S1	6,0
	I	Sulgpiste	Lapitehnikas projektide ja kaunistuste õblemiseks.	Siksakõmbluse tald	S1	6,0
	D	Tekipiste	Aplikatsioonide õblemiseks, tikkimiseks, viimistlemiseks ja paelade õblemiseks.	Siksakõmbluse tald	S2	6,0

### 7.2 Aplikatsioonid

Kettpistega kangale õmmeldud aplikatsioonid näevad välja nii, nagu oleks need käsitsi õmmeldud.

- > Asetage aplikatsioon kangale, traageldage või kinnitage nõõpnõeltega või triikige mittekootud kanga korral kahepoolse teibiga kangale.
- > Paigaldage siksaktald või lahtise tikandi tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «D».
- > Seadke pistepikkuse nupp asendisse «S2».
- > Valige soovitud pistelaius.
- > Juhtige kangast õblemise ajal nii, et nõel liigub mööda aplikatsiooni välimist serva.
- > Nurga õblemisel seisake masin nii, et nõel asub aplikatsiooni välisnurgas madalamas asendis. Tõstke presstald üles ja keerake kangast õblemis-suuna muutmiseks ümber nõela.



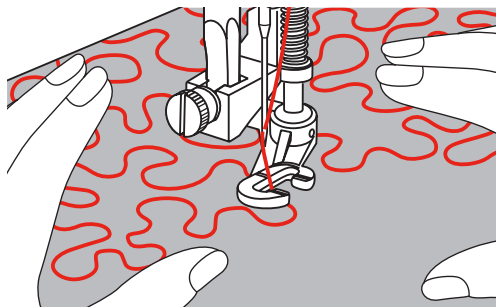
### 7.3 Tepitava eseme vabalt juhtimine



Kummist täppidega teppimiskindad teevad kanga suunamise lihtsamaks.

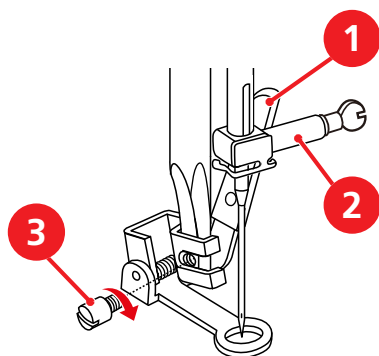
Soovitame kasutada pikenduslauda. Teppides tasuks alustada keskelt ning liikuda servade suunas. Juhtige kangast ettevaatlike sujuvate liigutustega igas suunas, kuni olete loonud soovitud mustri. Teppimisel ja nõelumisel kasutatakse sama töömeetodit.

Tuppimise korral kantakse terve kanga pind teppimispistetega. Pistejooned on ümarad ja ükski joon ei ristuteistega.



Eeltingimus:

- Pealne kiht, vatiin ja tagumine kiht kinnitatakse haaknõeltega kokku või traageldatakse.
  - > Laske hammastik alla.
  - > Eemaldage presstalla hoidja ning paigaldage presstalla latile tikkimistald või nõelumis-/tikkimistald.
    - Kang (1) peab toetuma nõela kinni hoidva kruvi peale (2).
  - > Lükake tikkimistald või nõelumis-/tikkimistalda sõrmega altpoolt ja pinguldage kruvi (3).



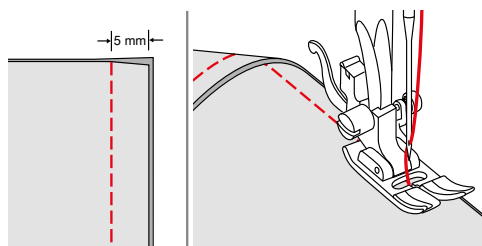
- > Valige pistepikkus «0».
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Reguleerige ülaniidi pinge vajaduse korral õmblusprojektile vastavaks.
- > Lükake jalgpedaal masina käivitamiseks alla.
- > Hoidke mõlemad käsi presstalla lähedal, moodustades kanga juhtimiseks tikkimisrõnga.
- > Kui niit on kanga peal, jätkake õmblemist aeglasemalt.
- > Kui sõlmed tekivad valele kangapoolle, juhtige kangast kiiremini.

## 7.4 Lapitehnikas projekti õmblemine

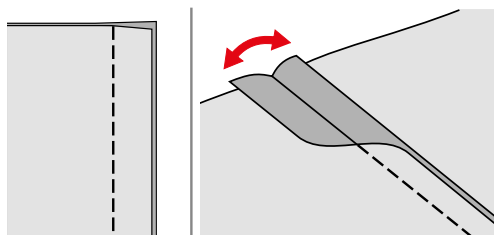
### Lapitehnikas projekti osade kokku õmblemine

- > Paigaldage siksaktald või lapitehnikas õmblemise tald.
- > Seadke pistemustri nupp asendisse «A».
- > Seadke pistepikkuse reguleerimise nupp asendisse 1–3.
- > Valige «keskmine» nõela asend.
- > Paigutage kaks osa nii, et nende pealsed küljed puutuvad kokku.

- > Õmmelge osad 5 mm varu jättes kokku või juhtige osi mööda lapitehnikas õblemise talla juhikut.

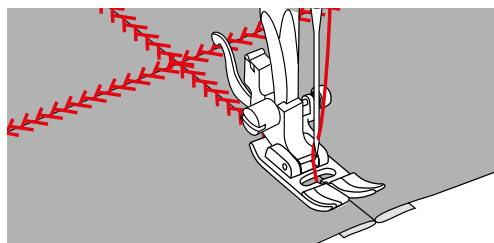


- > Triikige õmblusvarud laiali.



### Kaunistusõmblused

- > Paigaldage siksakõmbluse tald.
- > Valige soovitud dekoratiivpiste.
- > Valige soovitud pistelaius.
- > Valige «keskmine» nõela asend.
- > Jätkake tööd kanga pealmisel poolel.
- > Paigutage ühendusõmblus presstalla keskpunkti alla.
- > Õmmelge dekoratiivse pistega üle õmbluse.



## 8 Hooldamine ja puhastamine

### 8.1 Hammastiku puhastamine

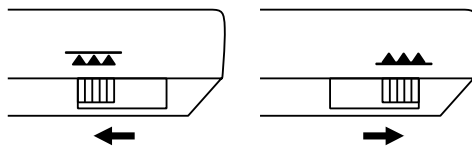
Nõelaplaadi alla jäänud niite tuleb aegajalt eemaldada.

#### ⚠ ETTEVAATUST

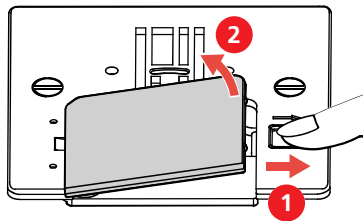
#### Elektroniliselt juhitavad komponendid

Nõela ja süstiku läheduses töötamisega kaasneb vigastuste oht.

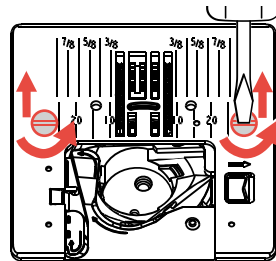
- > Tõstke presstald üles.
- > Lülitage masin välja ja eraldage toitevõrgust.
- > Lülitage masin välja ja eraldage toitevõrgust.
- > Eemaldage presstald ja nõel.
- > Laske hammastik alla.



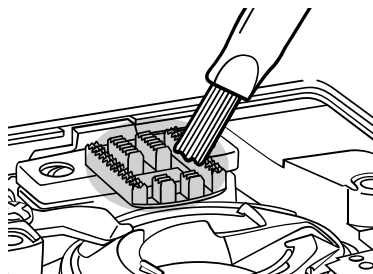
- > Lükake avamiskang (1) paremale ja eemaldage kerimispooli kate (2).



- > Keerake mõlemad kruvid lahti ja eemaldage nõelaplaat.



- > Puhastage hammastikku harjaga.



- > Paigaldage nõelaplaat. Sisestage kaks kruvi ja keerake kinni.
- > Paigaldage kerimisrulli kaas.
- > Tõstke hammastik üles.
- > Paigaldage nõel.
- > Paigaldage presstald.
- > Ühendage masin toitevõrku ning lülitage sisse.

## 8.2 Süstiku puhastamine

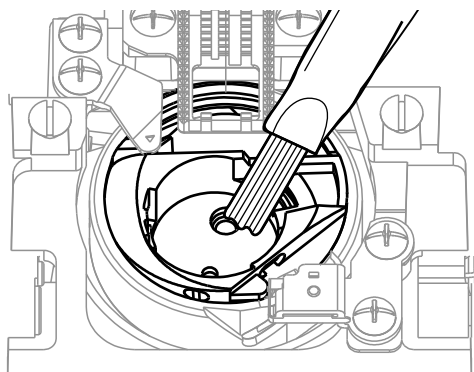
### ⚠ ETTEVAATUST

Elektrooniliselt juhitavad komponendid

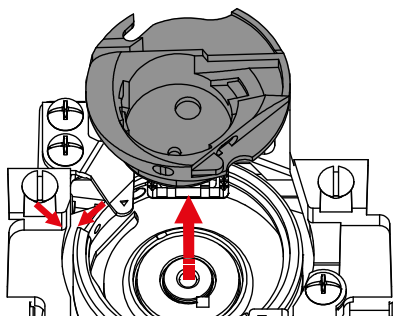
Nõela ja süstiku läheduses töötamisega kaasneb vigastuste oht.

- > Tõstke presstald üles.
- > Lülitage masin välja ja eraldage toitevõrgust.

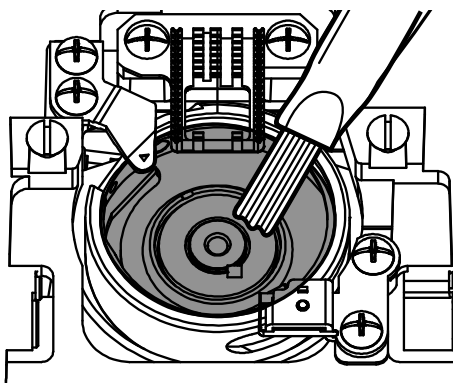
- > Eemaldage presstald ja nõel.
- > Eemaldage nõelaplaat.
- > Puhastage kerimispooli pesa harjaga.



- > Seadke nõel kõige ülemisse asendisse.
- > Eemaldage kerimispooli pesa.

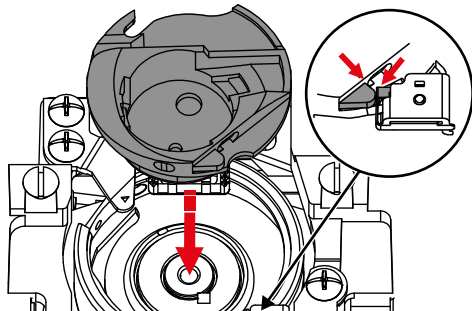


- > Puhastage süstikukanalit harjaga.



- > Paigaldage kerimispooli pesa.

**NB!** Kerimisplaadi pesa ja nõelaplaadi märgistused peavad täpselt joonduma.



- > Paigaldage nõelaplaat.
- > Paigaldage kerimisrulli kaas.
- > Paigaldage nõel ja presstald.

### 8.3 Nõelakeha õlitamine

Nõelakeha ei pruugi õlitamata sujuvalt liikuda. Masina sagedase kasutamise korral tuleb nõelakeha ummistuste vältimiseks iga poole aasta tagant õlitada.

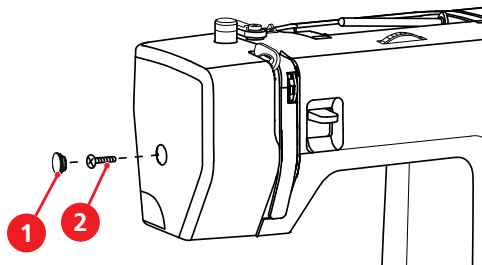


#### Elektroniliselt juhitavad komponendid

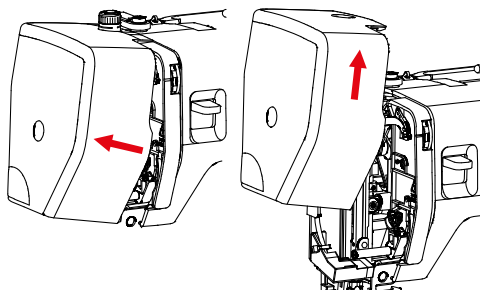
Nõelakeha läheduses töötamisega kaasneb vigastuste oht.

- > Lülitage masin välja ja eraldage toitevõrgust.

- > Eemaldage kaitsekork (1) ja kruvi (2).

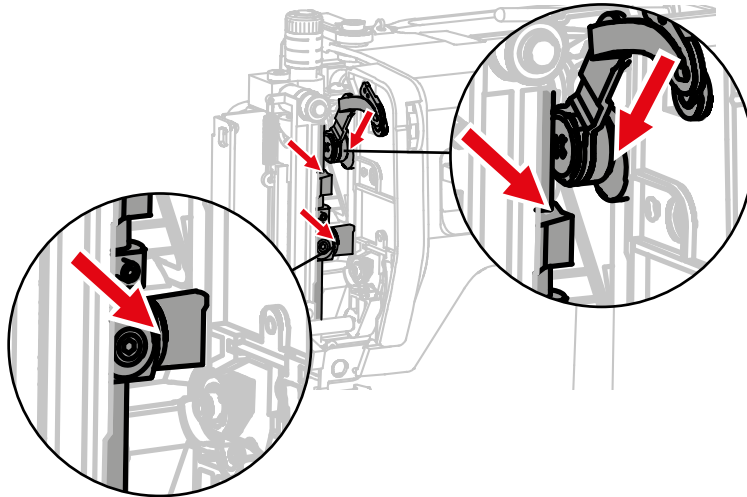


- > Eemaldage jala pea kate (3).
  - Vältige pärast jala pea katte eemaldamist hoolikalt liikuvate osadega kokku puutumist.



- > Kandke tilk õli nõelakeha liikuvale mehhanismile, sealhulgas ühendusvardale/nõelakehale ja nõelakeha hoidjale (kandke õli noolega tähistatud punktidesse).





- > Keerake paar korda hooratast ning eemaldage liigne õli lapiga.
- > Paigaldage pearaami kate.

## 9 Rikete kõrvaldamine

Viga	Põhjus	Lahendus
<b>Ebaühtlased pisted</b>	Liiga pingul või liiga lõtv ülaniit.	> Reguleerige ülaniidi pinget.
	Nüri või kõver nõel.	> Vahetage nõel välja. Kasutage kindlasti uut BERNINA kvaliteediga nõela.
	Madala kvaliteediga nõel.	> Kasutage uut BERNINA kvaliteediga nõela.
	Madala kvaliteediga niit.	> Kasutage kvaliteetset niiti.
	Vale nõela ja niidi kombinatsioon.	> Valige nõel vastavalt niidi suurusele.
	Niidistamise viga.	> Niidistage uuesti.
	Kangas on välja venitatud.	> Juhtige kangast ühtlaselt.
	Kerimispooli pesa pinguldusvedru all on tolm või niidijupid.	> Puhastage kerimispooli pesa (vaadake leheküljelt 71).
<b>Pistete vahelejätmine</b>	Vale nõel.	> Kasutage nõelasüsteemi 130/705H.
	Nüri või kõver nõel.	> Vahetage nõel välja.
	Madala kvaliteediga nõel.	> Kasutage uut BERNINA kvaliteediga nõela.
	Valesti paigaldatud nõel.	> Pistke nõel nii, et lame külg on tahapoole suunatud, maksimaalselt sügavale nõelahoidja sisse ja keerake kruvi kinni.
	Vale otsaga nõel.	> Valige materjali tekstuurile vastav nõelaots.
	<b>Õmblusvead</b>	Niidi pinguldamise ketaste vahel on niidijupid.
Niidistamise viga.		> Niidistage uuesti.
Niit on süstikusse takerdunud.		> Eemaldage ülaniit ja kerimispooli pesa, keerake hooratast käsitsi tagasi ja edasi ning eemaldage niidijupid.
Vale nõela ja niidi kombinatsioon.		> Kontrollige nõela ja niidi kombinatsiooni.

Viga	Põhjus	Lahendus
<b>Ülaniidi katkemine</b>	Vale nõela ja niidi kombinatsioon.	> Valige nõel vastavalt niidi suurusele.
	Liiga pingul ülaniit.	> Vähendage ülaniidi pinget.
	Niidistamise viga.	> Niidistage uuesti.
	Madala kvaliteediga niit.	> Kasutage kvaliteetset niiti.
	Nõelaplaat ja süstiku ots on vigastatud.	> Pöörduge remondi tellimiseks Bernette'i edasimüüja poole. > Vahetage nõelaplaat välja.
<b>Alaniidi katkemine</b>	Valesti paigaldatud kerimispool.	> Võtke kerimispool välja, paigaldage uuesti ja sikutage niiti. – Niit peaks nüüd kergesti liikuma.
	Valesti keritud kerimispool.	> Vaadake kerimispool ja niit üle.
	Nõelaplaadi nõelaava on vigastatud.	> Pöörduge remondi tellimiseks Bernette'i edasimüüja poole. > Vahetage nõelaplaat välja.
	Nüri või kõver nõel.	> Vahetage nõel välja.
<b>Nõela murdumine</b>	Valesti paigaldatud nõel.	> Pistke nõel nii, et lame külg on tahapoole suunatud, maksimaalselt sügavale nõelahoidja sisse ja keerake kruvi kinni.
	Kangas on välja venitatud.	> Juhtige kangast ühtlaselt.
	Paks kangas on liiga tugevasti alla surutud.	> Kasutage paksule kangale sobivat presstalda. > Kasutage üle paksu õmbluse õmmeldes kõrguse kompenseerimise vahendit.
	Sõlmes niit.	> Kasutage kvaliteetset niiti.
<b>Masin ei käivitu</b>	Lülitage masin välja.	> Lülitage masin sisse.
	Masin ei ole toitevõrku ühendatud.	> Ühendage masin toitevõtku.
	Masin on defektne.	> Pöörduge Bernette'i edasimüüja poole.
	Ruumi ebasobiv temperatuur.	> Hoidke masin üks tund enne kasutamist soojas ruumis. > Ühendage masin ning lülitage sisse.
	Tõstke presstald üles.	> Laske presstald alla.
<b>Õmblemistuli ega vaba tööpinna tuli ei sütti</b>	Õmblemistuli on defektne.	> Pöörduge Bernette'i edasimüüja poole.

## 10 Tehnilised andmed

Nimetus	Väärtus	Ühik
Õblemistuli (LED)	200	mW
Maksimaalne kiirus	1100	Pistet minutis
Mõõtmed (L × S × K)	416 × 174 × 299	mm
Kaal	7,07	kg
Sisendpinge (energiakulu)	120 (0.7) 230/240 (90)	V (A) V (W)
Helirõhu tase	80	dB (A)
Kaitseklass (elektrotehnika)	Kaitseklass II	

## 11 Lisa

### 11.1 Õmbusmuustrite ülevaade

#### Õmbusmuustrite ülevaade

Pistepikkuse reguleerimise nupp	Piste valimise ratas												
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
0 – 4													
S1													
S2													

## Register

### D

Dekoratiivpisted ..... 57

### E

Explanation of Symbols ..... 8

### H

Hammastik üles/alla ..... 20

Hammastiku puhastamine ..... 70

### J

Jalgpedaali ühendamine ..... 17

### K

Kahekordse nõela niidistamine ..... 30

Keeruliste kangaste õmblemine ..... 41

Keskonnakaitse ..... 7

Kiiruse reguleerimine ..... 17

Kinnitamine ..... 40

Kolmekordse nõela niidistamine ..... 30

Kõrguse kompenseerimise vahend ..... 40

### L

Lisaseadmete karp ..... 20

Lisaseadmete ülevaade ..... 11

Liuglaud ..... 20

### M

Maksimaalne õblemiskiirus ..... 17

Masina sisselülitamine ..... 17

Masina ühendamine ..... 17

Masina ülevaade

Esikülg ..... 9

Pealtvaade ..... 10

Tagumine külg ..... 11

### N

Niidi kerimisrullile kerimine ..... 31, 33

Niidipooli sisestamine ..... 19

Niidirulliseibi sisestamine ..... 18

Niidistamiseks ettevalmistumine ..... 26

Nurkade õmblemine ..... 41

Nõel, niit, riie ..... 13

Nõela asend paremal/vasakul ..... 22

Nõela asend üleval/all ..... 21

Nõela vahetamine ..... 21

Nõelad ja niidid ..... 15

Nõelad, niidid ..... 16

Nüüpaugud ..... 62

### O

Ohutusjuhised ..... 5

### P

Piste valimine ..... 36

Pistelaius ..... 37

Pistemustri nupp ..... 36

Pistikupikkus ..... 37

Poolivõrgu kasutamine ..... 18

Presstald üleval/all ..... 23

Presstalla eemaldamine ..... 23

Presstalla hoidja vahetamine ..... 24

Presstalla paigaldamine ..... 23

Presstalla surve reguleerimine ..... 24

Presstalla vahetamine ..... 23

Presstalla ülevaade ..... 12

### R

Rikete kõrvaldamine ..... 74

### S

Sõrmekaitse paigaldamine ..... 25

Süstiku puhastamine ..... 71

### T

Tagurpidiõmblus ..... 39

Tagurpidiõmbluse kang ..... 39

Tarbepisted ..... 42

Tasakaalustamisnupp ..... 38

Tehnilised andmed ..... 76

Teine niidirullivarras ..... 18

Toitelüliti ..... 17

### Õ

Õblemislaud ..... 20

Õmbluse juhiku paigaldamine ..... 24

**Ü**

Ülaniidi niidistamine.....	26
Ülaniidi pinge.....	38
Ülevaade nõeladest.....	14



[www.bernette.com/b05ACADEMY](http://www.bernette.com/b05ACADEMY)

2023-06 ET  
5020205.00A.26  
© BERNINA International AG  
Steckborn CH, [www.bernina.com](http://www.bernina.com)